

KITCHEN CABINET INSTALLATION GUIDE

Guía de la Instalación para Gabinetes de la Cocina



Did You Remember the Following Parts & Accessories?

¿Se acordó de las siguientes piezas y accesorios?

- Toe Kicks
Zócalos
- Door Hardware (purchase separately)
La herrajería para las puertas (se vende por separado.)
- Light Rail Molding
Moldura de rail de luces
- Fillers
Separadores
- Dishwasher End Panel
Panel de extremo para lavaplatos
- Flush Fit End Panels
Paneles de extremo de instalación a ras
- Scribe Molding
Moldura de cobertura
- Shoe Trim Molding
Moldura de zócalo
- Decorative End Panels
Paneles de extremo decorativos
- Refrigerator End Panels
Paneles de extremo para refrigerador
- Crown Molding
Moldura de tipo corona

R37515
Rev. D 1116

Customer Service 1-888-578-4009 www.AmericanClassicsKitchen.com

THANK YOU FOR CHOOSING HAMPTON BAY® KITCHEN CABINETRY

GRACIAS POR ELEGIR LOS GABINETES DE COCINA HAMPTON BAY

This guide provides a basic overview of how to install kitchen cabinets. Please read through carefully before beginning your project. This guide is not intended to be a substitute for installation experience. Unless you have a good command of "do-it-yourself" installation projects with a substantial degree of complexity, RSI recommends that you hire a professional installer.

DAMAGES & DEFECTIVE PRODUCTS

We make every effort to carefully construct and deliver your cabinetry order. Even with our best efforts, occasionally problems occur. If your cabinetry is damaged upon delivery, or has a defect as a result of manufacturing, please contact Hampton Bay Kitchens customer service at the number below. We can remedy most situations quickly and expedite shipment of replacement items.

Small items, such as replacement doors and moldings, will normally leave the factory in 3 - 5 business days. Larger items, such as replacement cabinets, will normally leave the factory in 5 - 7 business days. Shipping lead times will vary upon delivery location and type of item.

Contact RSI's Customer Service Department by calling 888.578.4009.

Esta guía le brinda una panorámica básica sobre cómo instalar los gabinetes de cocina. Por favor, léala detenidamente antes de comenzar su proyecto. Esta guía no está diseñada como sustituto de la experiencia en instalaciones. Si usted no tiene un buen dominio del procedimiento sobre cómo hacerlo uno mismo para proyectos de instalación con cierto grado de complejidad, RSI le recomienda que contrate a un instalador profesional.

PRODUCTOS DAÑADOS Y DEFECTUOSOS

Nos esforzamos para fabricar y entregar los gabinetes de su pedido. Aún con nuestros mejores esfuerzos, pudieran surgir problemas. Si su gabinete está dañado al momento de la entrega, o si tiene defectos de fabricación, comuníquese por favor con el departamento de atención al cliente de Hampton Bay Kitchens llamando al número que aparece abajo. Nosotros podemos solucionar la mayoría de los problemas de manera rápida y acelerar el envío de artículos para el reemplazo.

Los artículos pequeños, como las puertas y molduras para el reemplazo, se envían normalmente en 3-5 días hábiles. Los artículos más grandes, como los gabinetes para reemplazo, se envían normalmente en 5-7 días hábiles. El tiempo del envío puede variar según según la región y el tipo de artículo.

Comuníquese con el departamento de atención al cliente de RSI llamando al 888-578-4009.

Recommended Tools & Materials

Herramientas recomendadas

- 1/8" and 3/16" Drill Bits
Brocas de 1/8 y 3/16 pulgadas para taladro
- #8 x 2" Pan-head Screws
Tornillos de cabeza troncoconica #8 x 2"
- #8 x 2 1/2" Pan-head Screws
Tornillos de cabeza troncoconica #8 x 2 1/2"
- #10 x 2 1/2" Pan-head Screws
Tornillos de cabeza troncoconica #10 x 2 1/2 pulgadas
- Flat Metal Washers
Arandela plana de metal
- Variable Speed Power Drill/Driver
Taladro/destornillador eléctrico de velocidad variable
- Jig Saw
Sierra caladora
- Screwdrivers – Phillips & Slotted
Destornilladores – en cruz y plano
- Shims
Cuñas
- Level
Nivel
- Stud Finder
Localizador de montantes
- Tape Measure
Cinta métrica
- Pencil
Lápiz
- Chalk Line
Línea de tiza
- C-Clamps
Abrazaderas en C
- Step Ladder
Escalera de tijera
- Lumber for Installation
Madera para la instalación
- Adhesive for Panels
Adhesivo para paneles
- Blue Painter's Tape
Cinta azul para pintar
- Color Putty Sticks
Compuesto de relleno de color

PREPARATION

PREPARACION

Before installing any cabinets, you must first check to see if the floor is level, using a 4' level or straight edge. If not, find the highest point on the floor, along the wall and mark the spot.

From the highest point, measure up 34 1/2" from the floor and mark the wall (A). Using a level, draw a level line along the walls (B). This (Base Level Line) will be used to align the Base cabinets. Measure up 54" from the floor and mark the wall (C). Using a level, draw a level line along the walls (D). This (Wall Level Line) will be used to align the bottom of your wall cabinets.

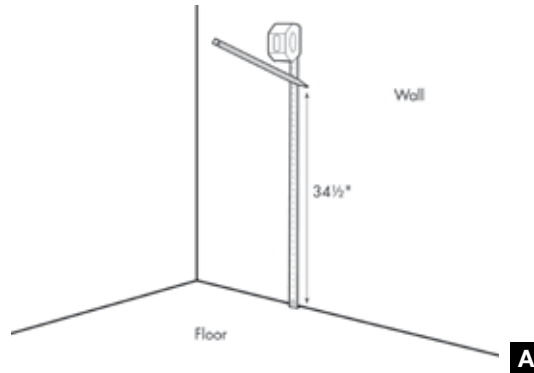
Installation Hints:

The wall preparation is very important, so double check your measurements before you install any cabinets.

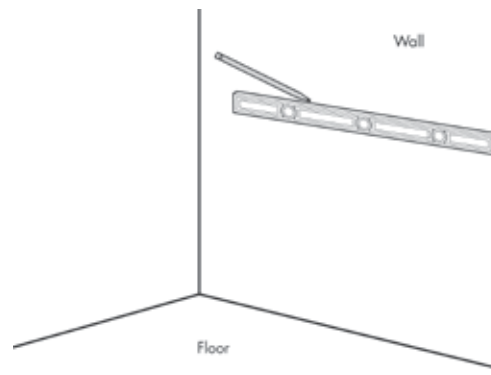
Once all of your horizontal lines are marked, use a stud finder to determine stud locations. Make a mark for each stud along the path of your plan. It's a good idea to extend the stud markings so that they are visible during the cabinet installation process.

Starting in the corner, working out, use your cabinet layout design to determine the location for each wall and base cabinet. Measure and mark each cabinet location accordingly.

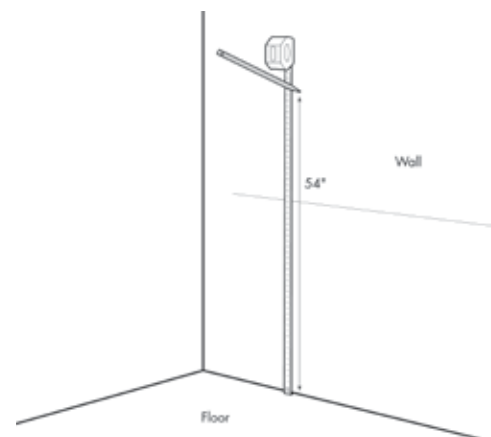
SPECIAL NOTE REGARDING MINIMUM CLEARANCE: The bottom of wall cabinets should normally be 54" above the floor. This allows a minimum clearance of 18" from countertop to bottom of wall cabinets. This is normal distance as required by building codes in most areas. Your local codes may vary.



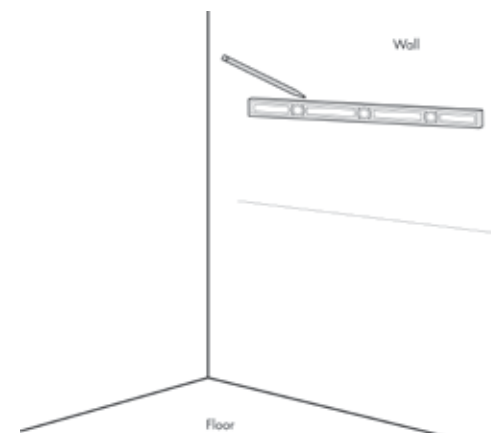
A



B



C



D

Antes de instalar cualquier gabinete, usted debe revisar si el piso está a nivel usando un nivel de 4 pies o una regla. De no estarlo, busque el punto más alto del piso a lo largo de la pared y marque dicho punto.

En el punto más alto, mida 34 1/2 pulgadas desde el piso y haga una marca en la pared (A). Usando un nivel, trace una línea en las paredes (B). Esta (línea base a nivel) se usará para alinear los gabinetes bases. Mida 54 pulgadas desde el piso y haga otra marca en la pared (C). Usando un nivel, trace una línea en las paredes (D). Esta (línea de pared a nivel) se usará para alinear el fondo de los gabinetes de pared.

Consejos para la instalación:

La prepara-ción de la pared es muy importante, por tanto, verifique sus mediciones antes de instalar cualquier gabinete.

Una vez marcadas todas sus líneas horizontales, use un detector de vigas para ubicar los montantes. Haga una marca para cada montante a lo largo de su plano. Es buena idea extender las marcas de los montantes para que se vean durante el proceso de instalación de gabinetes.

Trabajando a partir de la esquina y usando su plano para gabinetes para determinar la ubicación de los gabinetes base y de pared, mida y marque la ubicación de cada gabinete.

NOTA ESPECIAL SOBRE EL ESPACIO

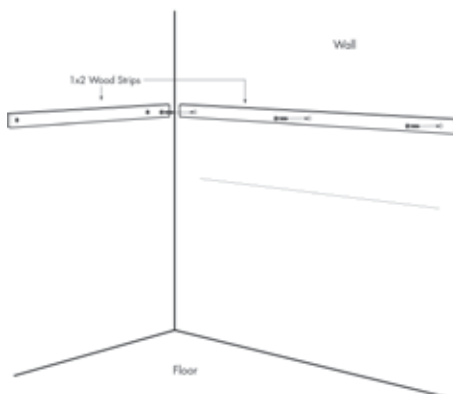
MINIMO: El fondo de los gabinetes de pared debe estar normalmente a 54 pulgadas del piso. Esto permite un espacio mínimo de 18 pulgadas entre la cubierta prefabricada y el fondo de los gabinetes de pared. Esta es la distancia normal requerida por los códigos de construcción en la mayoría de las regiones. Sus códigos locales pudieran variar.

PREPARATION

PREPARACION

IMPORTANT! Do not skip this step!

Before starting the wall cabinet installation, you should screw 1"x2" wood strips along the Wall Level Line. The top of the strips should be 54" from the floor. The purpose of these strips will be to assist you in supporting the wall cabinets during the installation process. Remember to always start in a corner where two runs of cabinets will come together and proceed outward.



¡IMPORTANTE!; No se salte este paso!

Antes de comenzar la instalación de los gabinetes de pared, debe atornillar listones de madera de 1 x 2 pulgadas a lo largo de la línea de pared a nivel. El borde superior de los listones debe estar a 54 pulgadas del piso. El objetivo de estos listones es ayudarle a soportar los gabinetes de pared durante el proceso de instalación. Recuerde comenzar siempre por la esquina donde se encontrarán dos hileras de gabinetes y proceda a partir de ahí.

DIAGONAL CORNER WALL CABINET

GABINETE DIAGONAL DE PARED PARA ESQUINA

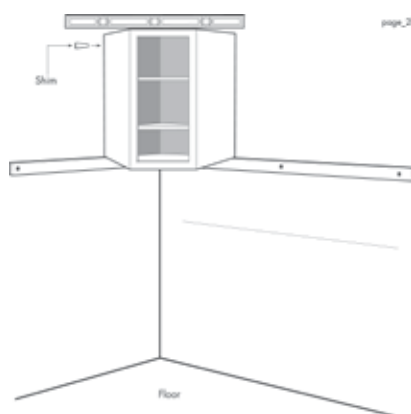
Place the diagonal corner wall cabinet into the corner on top of the 1"x2" wall strips as previously indicated in the "Preparation" section.

Using a level, double check that the cabinet is level and straight, if necessary use shims to level the cabinet (A).

Very Important!! Shim cabinets square (flat) to the wall so there are no gaps between backs of cabinet and wall in the mounting area.

Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into each stud location. Use #10 x 2 1/2" cabinet screws to secure the cabinet to the wall (B).

It is important to use pan head or round head screws and metal flat washers. Drive screws snugly, but not completely through, back rail or panel material.

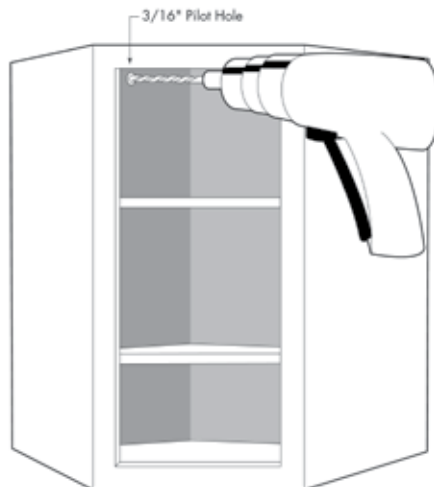


Coloque el gabinete diagonal de pared para esquina en la esquina sobre los listones de 1 x 2 pulgadas como se indica previamente en la sección "Preparación".

Usando un nivel, verifique que el gabinete esté a nivel y recto. Si fuera necesario, use calzas para nivelar el gabinete (A).

¡Muy importante! Calce los gabinetes para que queden a escuadra (planos) contra la pared de manera que no queden espacios entre la parte trasera del gabinete y la pared en el área de montaje.

A



Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el montante. Use tornillos de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared (B).

Es importante usar tornillos de cabeza troncoconica o redonda y arandelas planas de metal. Inserte los tornillos pero sin atravesar el reil trasero o el material del panel.

B

DIAGONAL CORNER WALL CABINET (Continued)

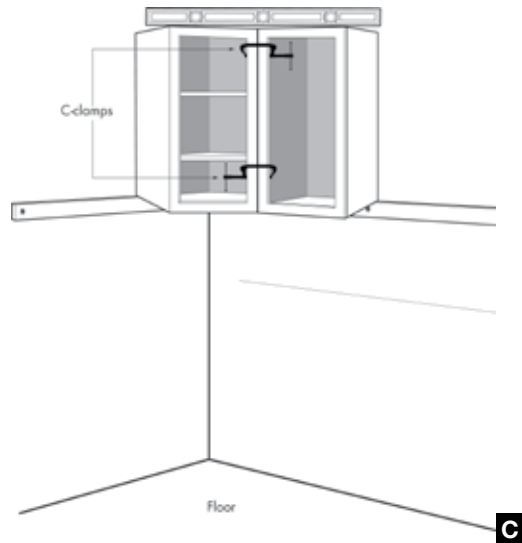
GABINETE DIAGONAL DE PARED PARA ESQUINA

Installation Hint:

If the cabinet does not cover a stud location, use anchor bolts to secure the cabinet to the wall.

After installing the corner cabinet, use C-clamps to align the next cabinet to the corner cabinet. Using a level, double check that the two cabinets are flush and level with each other. Permanently attach the second cabinet to the corner cabinet using #8 x 2" screws. You will need to pre-drill a 1/8" pilot hole into the face frame of the adjoining cabinet before securing the two cabinets together (C).

If the cabinet does not cover a stud location, use anchor bolts to secure the cabinet to the wall.



Consejos para la instalación:

Si el gabinete no cubre un montante, use pernos con anclas de expansión para asegurar el gabinete a la pared.

Después de instalar el gabinete de esquina, use abrazaderas en C para alinear el próximo gabinete al gabinete de esquina. Usando un nivel, verifique que los gabinetes estén a ras y nivel entre sí. Fije permanentemente el segundo gabinete al gabinete de esquina usando tornillos de #8 x 2 pulgadas. Necesitará taladrar un orificio guía de 1/8 pulgada en el marco de superficie del gabinete adyacente antes de fijar ambos gabinetes entre sí (C).

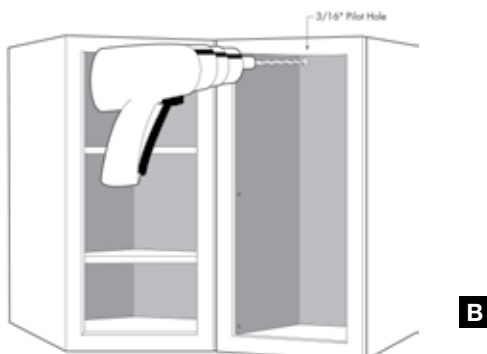
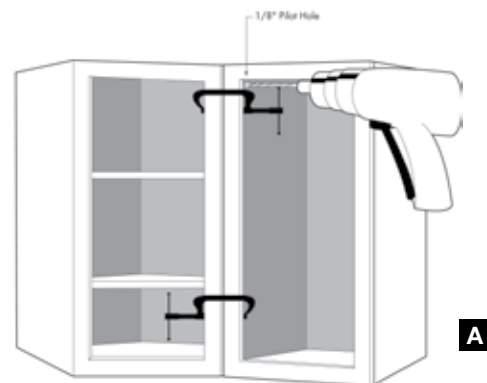
Si el gabinete no cubre un montante, use tornillos de expansión para asegurar el gabinete a la pared.

ATTACHING REMAINING WALL CABINETS

MONTAJE DE LOS GABINETES DE PARED RESTANTES

Once your corner cabinet is installed, work outward to install the remaining wall cabinets. Always take the time to align and clamp the adjacent cabinet to the previously installed cabinets. Using a level, double check that the cabinets are flush and level with each other, shimming if necessary. Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into each stud location. Use #10 x 2 1/2" cabinet screw to secure the cabinet to the wall (A and B). Again, shim if necessary.

Very Important!! Shim cabinets square (flat) to the wall so there are no gaps between backs of cabinet and wall in the mounting area.



Una vez instalado el gabinete de esquina, trabaje adejándose de la esquina para instalar los gabinetes restantes. Dedique siempre tiempo para alinear y fijar el gabinete adyacente al instalado previamente. Usando un nivel, verifique que los gabinetes estén a ras y a nivel entre sí y use calzas si fuera necesario. Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el montante. Use tornillos de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared (A y B). Una vez más, use calzas si fuera necesario.

¡Muy importante! Calce los gabinetes para que queden a escuadra (planos) contra la pared de manera que no queden espacios entre la parte trasera del gabinete y la pared en el área de montaje.

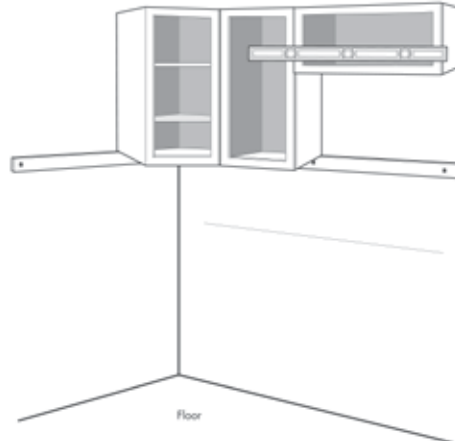
ATTACHING REMAINING WALL CABINETS (Continued)

MONTAJE DE LOS GABINETES DE PARED RESTANTES

Secure cabinets together through front face frames only. Do not screw cabinets together through cabinet sides. Drill pilot holes in cabinet frames and attach using #8 x 2" screws.

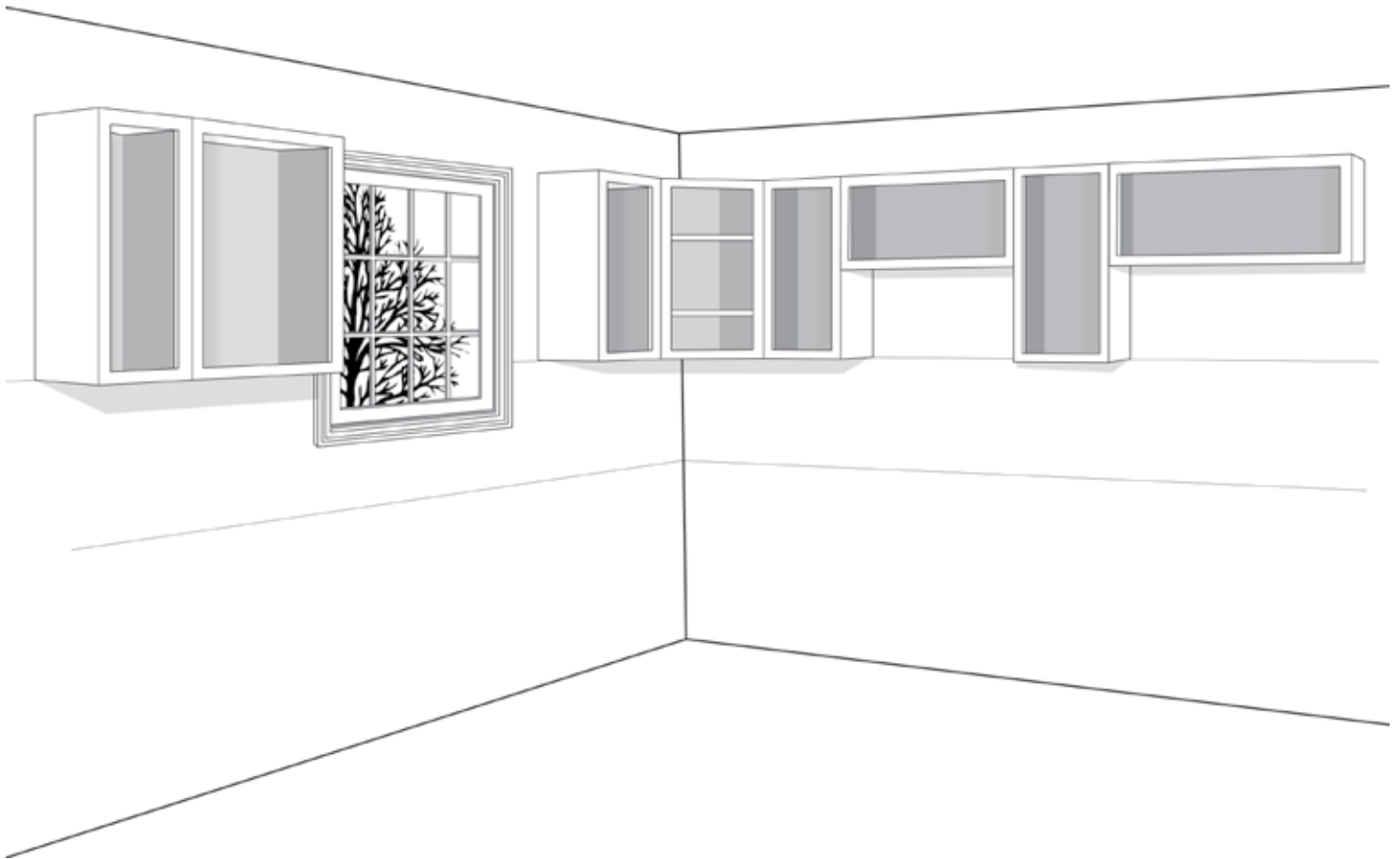
It is important to use pan head or round head screws and metal flat washers. Drive screws snugly but not through back rail or panel material.

After several cabinets in the run have been secured together and are level and plumb (C), double check to be sure that the cabinets are screwed tightly to the wall and remain level through out the complete process (D).



Una vez instalado el gabinete de esquina, trabaje adejándose de la esquina para instalar los gabinetes restantes. Dedique siempre tiempo para alinear y fijar el gabinete adyacente al instalado previamente. Usando un nivel, verifique que los gabinetes estén a ras y a nivel entre sí y use calzas si fuera necesario. Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el montante. Use tornillos de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared (A y B). Una vez más, use calzas si fuera necesario.

¡Muy importante! Calce los gabinetes para que queden a escuadra (planos) contra la pared de manera que no queden espacios entre la parte trasera del gabinete y la pared en el área de montaje.



PANTRY CABINETS

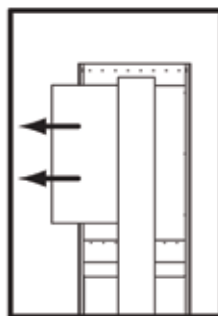
GABINETES DE DESPENSA

Note: Your new American Classic Kitchen pantry includes a set of adjustable shelves backed **BEHIND** the cabinet.

Remove shelf retainer and shelves before cabinet installation.

Place the Pantry Cabinet into position according to your design layout. Using a level, double check that the cabinet is level and straight, if necessary use shims to level the cabinet (A). Keep in mind; it will be necessary to remove the doors before clamping the cabinets together. Use #10 x 2 1/2" cabinet screw to secure the Pantry Cabinet. (B)

Make sure your cabinet is properly secured to the wall or other structural member before use.

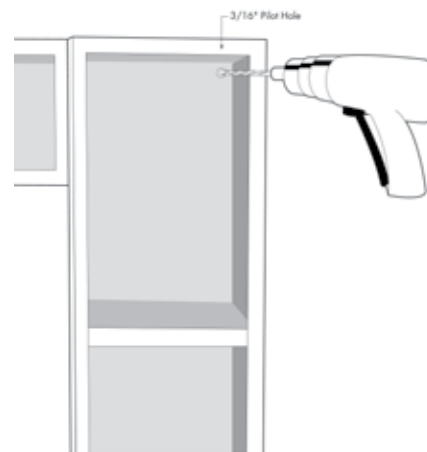
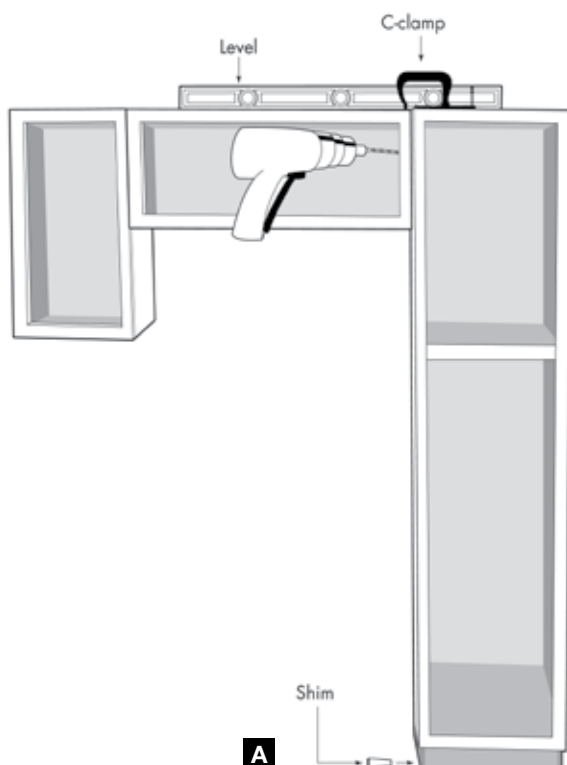


Nota: Su gabinete de despensa American Classic Kitchen incluye un juego de estantes ajustables empacados **DETRAS** del gabinete.

Retire los fijadores de estantes y los estantes antes de instalar el gabinete.

Coloque los gabinetes de despensa en su lugar según el plano de su diseño. Usando un nivel, verifique que el gabinete esté a nivel y recto, use calzos para nivelar el gabinete si fuera necesario (A). Tenga presente que va a ser necesario retirar las puertas antes de fijar los gabinetes entre sí. Use tornillos #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete de despensa. (B)

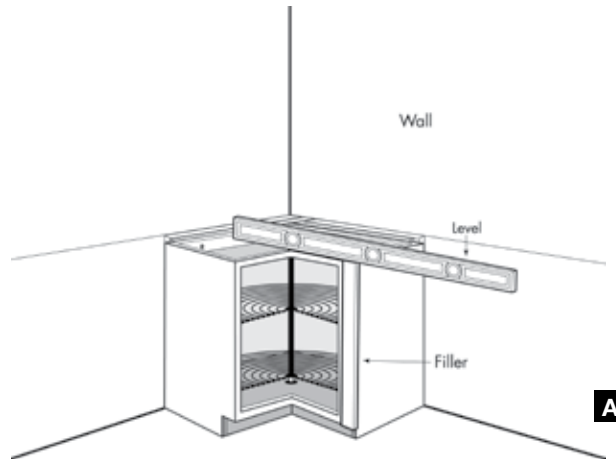
Asegurese de que su gabinete de despensa esté apropiadamente fijo a la pared o otro miembro estructural antes de usarlo.



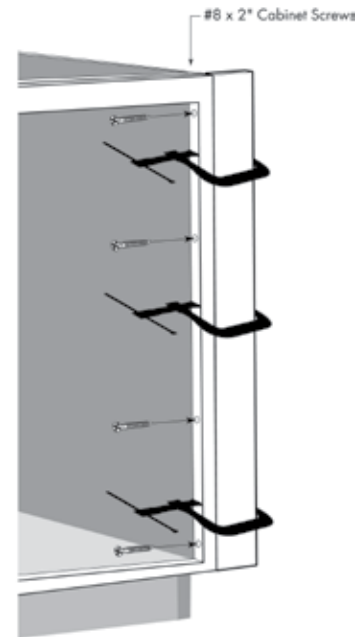
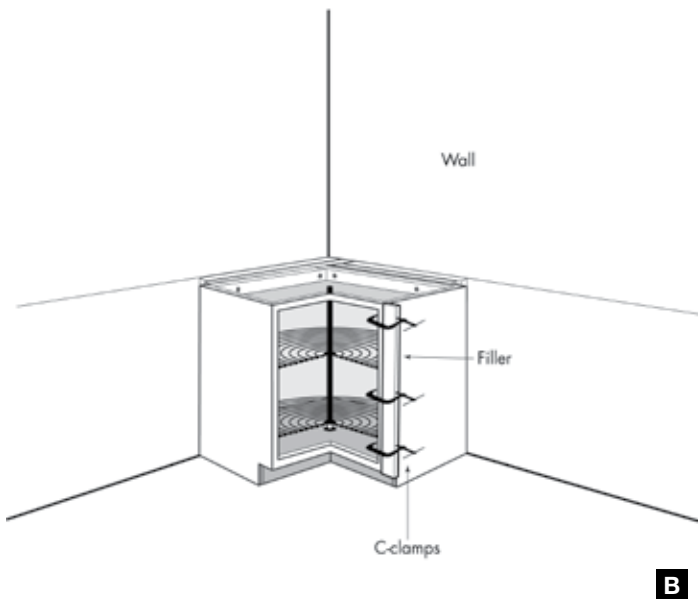
INSTALLING FILLERS

INSTALACION DE SEPARADORES

During the install process and depending on what corner cabinets are used in the design, it may be necessary to install fillers. Simply measure the gap where the filler is to be used and cut filler lengthwise to that dimension. When mounting the filler (A), it will be necessary to clamp the filler flush to the face frame of the adjacent cabinet. Use #8 x 2" cabinet screw to secure the filler (B).



Durante el proceso de instalación y en dependencia del gabinete de esquina que use su diseño, puede ser necesario instalar separadores. Simplemente, mida el espacio donde se colocará el separador y córtelo a la longitud deseada. Al montar el separador (A), necesitará fijarlo para que esté a ras con el marco frontal del gabinete adyacente. Use tornillos #8 x 2 pulgadas para fijar el separador (C).



INSTALLATION OF BASE CABINETS: TWO CORNER OPTIONS

INSTALACION DE GABINETES BASE: OPCIÓN PARA DOS ESQUINAS

Starting in the same corner as the wall cabinets and proceed outward. If your design requires a Corner Base Cabinet w/ Lazy Susan, read option 1. If your design requires a Blind Base Cabinet read option 2.

Comience por la misma esquina de los gabinetes de pared y trabaje alejándose de la misma. Si su diseño requiere un gabinete base de esquina con bandeja giratoria, lea la opción 1. Si su diseño requiere un gabinete base ciego de 45 pulgadas, lea la opción 2.

BLIND BASE CABINET

GABINETE BASE CIEGO

OPTION 1

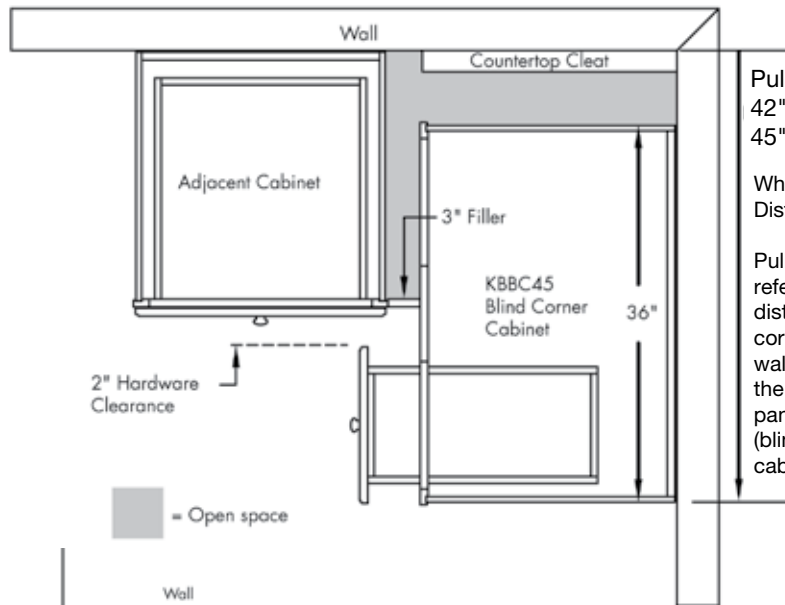
Place the blind base cabinet into the corner. Before securing the blind base cabinet to the wall, make sure the cabinet is pulled out from the corner the correct distance specified on your design layout and your template lines.

Keep in mind that this cabinet must be pulled to a minimum of 42" and a maximum of 45".

Using a level, double check that the cabinet is level and straight, if necessary use shims to level the cabinet (A).

Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into each stud location. Use #10 x 2 1/2" cabinet screw to secure the cabinet to the wall (B).

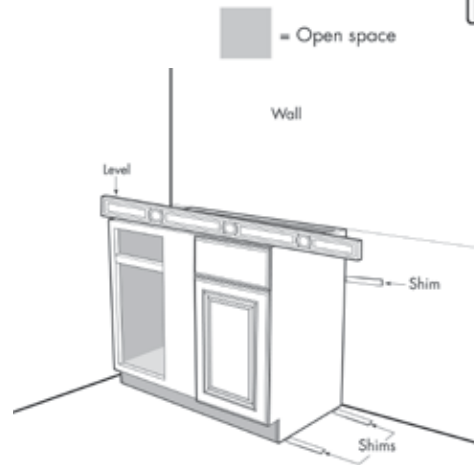
Place the adjacent cabinet into place according to your design layout. Again, make sure that the cabinets are level and straight. You will need to install a base filler to transition the two cabinets in order to provide a 90 degree opening and proper clearance for doors with decorative hardware (C and D).



Pull Distance
42" Min. to
45" Max.

What is Pull
Distance?

Pull Distance
refers to the
distance from the
corner where two
walls meet, out to
the furthest side
panel of KBBC45
(blind corner
cabinet)



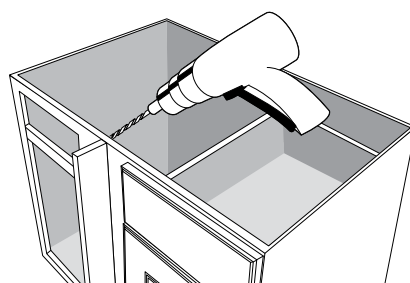
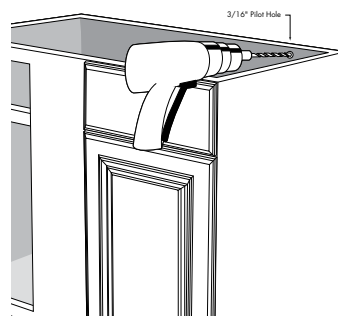
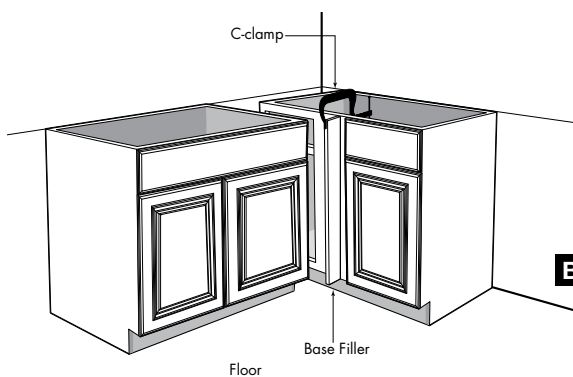
Coloque el gabinete base ciego en la esquina. Antes de fijarlo a la pared, cerciórese de que el gabinete esté separado de la esquina a la distancia correcta especificada en su diseño y sus planos.

Tenga en mente que este gabinete debe sobresalir a un mínimo de 42 pulgadas y un máximo de 45 pulgadas.

Usando un nivel, verifique que el gabinete esté a nivel y recto, use calzos para nivelarlo si fuera necesario (A).

Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el montante. Use tornillos #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared (B).

Coloque el gabinete adyacente en su sitio según su plano de diseño. Una vez más, asegúrese de que los gabinetes estén a nivel y rectos. Necesitará instalar un separador de base para la unión entre los gabinetes para garantizar una apertura de 90 grados y el espacio adecuado para las puertas con herrajería decorativa (C y D).



CORNER BASE W/LAZY SUSAN

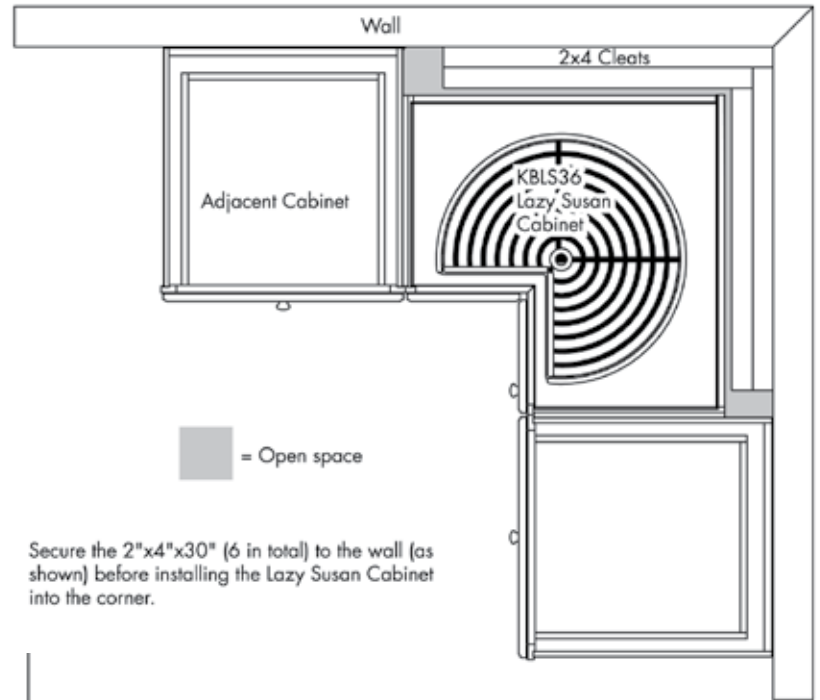
GABINETE BASE DE ESQUINA CON BANDEJA GIRATORIA

OPTION 2

Before placing the corner base cabinet into the corner, you will need to build out the corner, using 2x4s. Place the corner cabinets flush against the 2x4s (A). Using a level, double check that the cabinet is level and straight, if necessary use shims to level the cabinet (B).

Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into 2x4 build up. Use #10 x 2 1/2" cabinet screw to secure the cabinet.

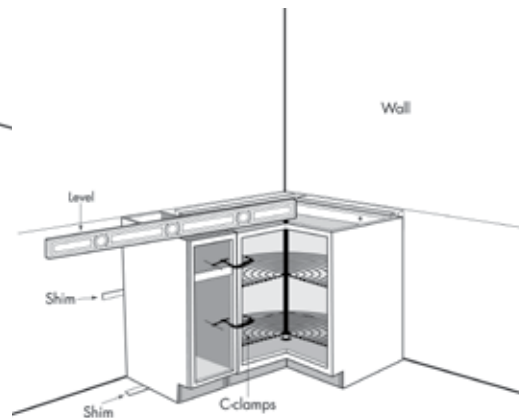
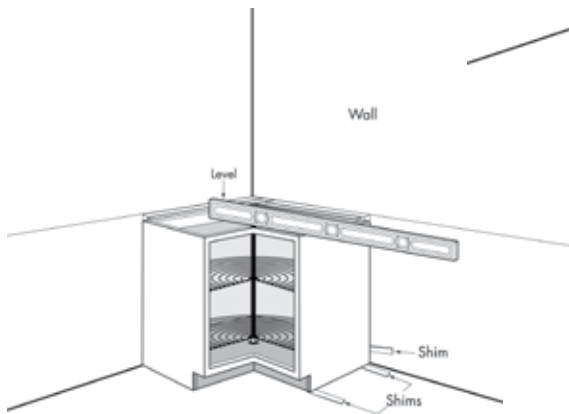
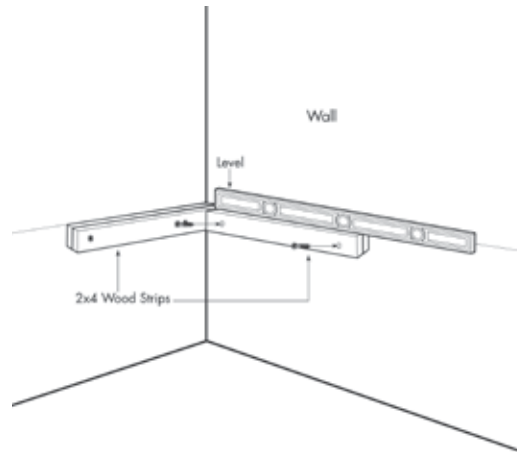
After installing the corner cabinet, use C-clamps to align the next cabinet to the corner cabinet (C). Using a level, double check that the two cabinets are flush and level with each other. Permanently attach the second cabinet to the corner cabinet, using #8x2" screws. You will need to pre-drill a 1/8" pilot hole into the face frame of the adjoining cabinet before securing the two cabinets together.



Antes de colocar el gabinete base de esquina en su lugar, necesitará preparar la esquina usando listones de 2 x 4. Coloque el gabinete de esquina a ras contra los listones de 2 x 4 (A). Usando un nivel, verifique que el gabinete esté a nivel y recto, use calzas para nivelarlo si fuera necesario (B).

Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el listón de 2 x 4. Use tornillos de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared.

Después de instalar el gabinete de esquina, use abrazaderas en C para alinear el próximo gabinete al gabinete de esquina (C). Usando un nivel, verifique que los gabinetes estén a ras y a nivel entre sí. Fije permanentemente el segundo gabinete al gabinete de esquina usando tornillos de #8 x 2 pulgadas. Necesitará taladrar un orificio guía de 1/8 pulgada en el marco de superficie del gabinete adyacente antes de fijar ambos gabinetes entre sí.



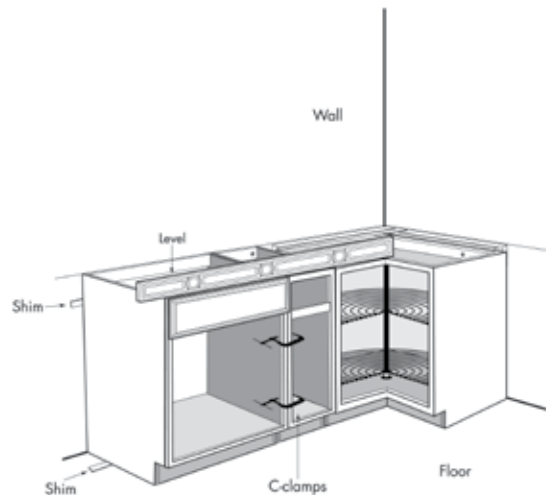
ATTACHING REMAINING BASE CABINETS

MONTAJE DE LOS GABINETES BASE RESTANTES

Once your corner cabinet is installed, work outward to install the remaining base cabinets. In most installs; it will be necessary to remove the doors before clamping the cabinets together.

Always take the time to align and clamp the adjacent cabinet to the previously installed cabinet. Using a level, double check that the cabinets are flush and level with each other, shimming if necessary. Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into each stud location. Use #10 x 2 1/2" cabinet screw to secure the cabinet to the wall. Again, shimming if necessary.

After several cabinets in the run have been secured together and are level and plumb, double-check to be sure that the cabinets are screwed tightly to the wall and remain level (shimming if necessary) throughout the installation.



Una vez instalado el gabinete de esquina, trabaje alejándose de la esquina para instalar los gabinetes base restantes. En la mayoría de las instalaciones será necesario retirar las puertas antes de fijar los gabinetes entre sí.

Dedique siempre tiempo para alinear y fijar el gabinete adyacente al instalado previamente. Usando un nivel, verifique que los gabinetes estén a ras y a nivel entre sí y use calzas si fuera necesario. Guiándose por las marcas de los montantes hechas en la pared, taladre un orificio guía de 3/16 pulgada que atraviese el fondo del gabinete y penetre en el montante. Use tornillos de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared. Una vez más, use calzas si fuera necesario.

Después de fijar varios gabinetes consecutivos y verificar que estén a nivel y a plomo, cerciórese de que estén atornillados firmemente a la pared y que permanezcan a nivel durante todo el proceso (use calsoz si fuera necesario).

INSTALLING PANELS FOR ISLAND AND/OR PENINSULA CABINETS

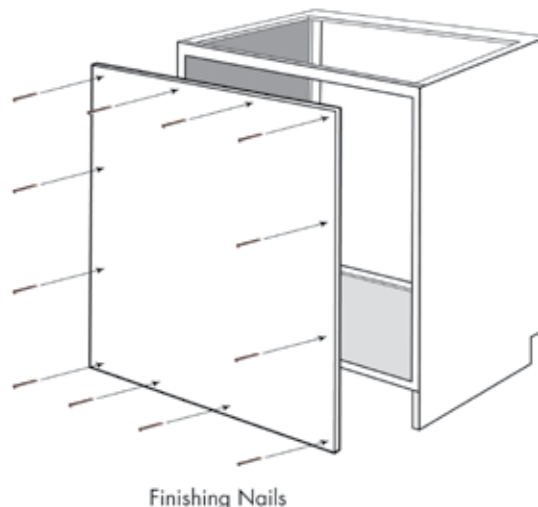
INSTALACION DE PANELES PARA GABINETES DE ISLAS Y/O PENINSULAS

Finish the back of island or peninsula cabinets with our 34 1/2" x 48" panels.

Measure panel and trim any excess material to ensure a proper fit to the cabinet back. Attach using adhesive and finishing nails. Since the back bottom rail of the base cabinet is recessed 1/4", a 1/4" shim is provided for proper fit.

Fill nail holes with color fill stick. Trim ends with scribe molding. Upgrade the look of your cabinet ends and back by adding a decorative end panel. Refer to decorative End Panel section for installation instructions.

Upgrade the look of your cabinet back and end panels by adding decorative end panels. Refer to the Decorative End Panel section for installation instructions.



Dé una apariencia acabada a la parte posterior de sus gabinetes de islas o península con nuestros paneles de 34 1/2 x 48 pulgadas.

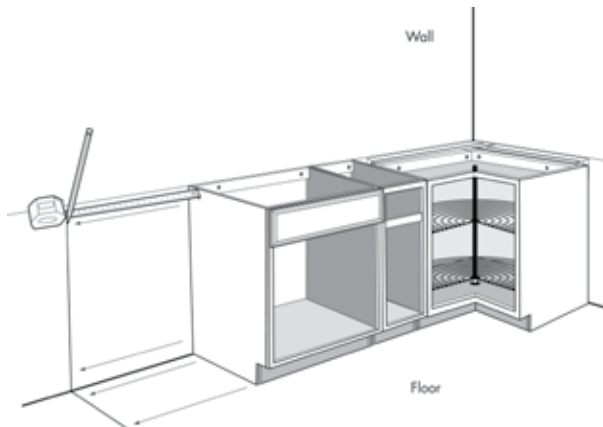
Mida el panel y recorte el material sobrante para asegurar un ajuste apropiado a la parte posterior del gabinete. Fíjelo usando el adhesivo y clavos para acabados. Como el riel inferior trasero del gabinete base está empotrado a 1/4 pulgada, se incluye una calza de 1/4 pulgada para lograr un ajuste apropiado.

Rellene los orificios de clavos con compuesto de relleno de color. Decore los bordes con moldura de cobertura. Mejore la apariencia del extremo y la parte trasera de sus gabinetes incorporando un panel de extremo decorativo. Refiérase a la sección sobre paneles de extremos decorativos para conocer las instrucciones de instalación.

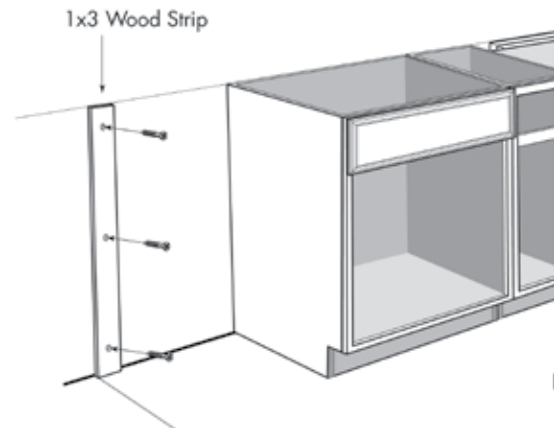
DISHWASHER END PANEL

PANEL DE EXTREMO PARA LAVAPLATOS

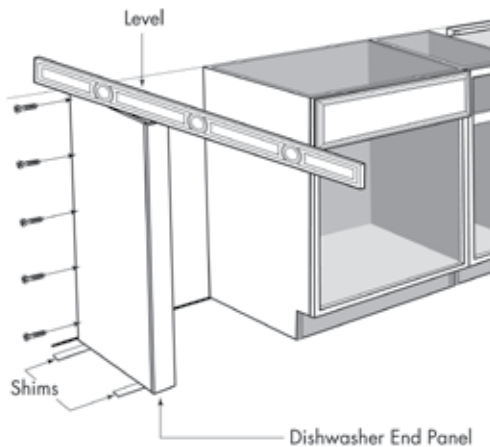
Measure wall from adjacent cabinet to allow sufficient space for dishwasher unit (A). Refer to manufacturer's installation and specification guide for appliance space requirements. Mark measurements on wall and floor. Attach 1" x 3" wood cleat to wall from floor level to base cabinet height (B). This cleat will provide an attachment point for the back end of the dishwasher panel. Align end panel to cleat and markings on floor. Use level to check for plumb and shim where necessary. Screw through back end of panel to attach to wall cleat (C). Attach bottom of panel to floor using angle brackets (D).



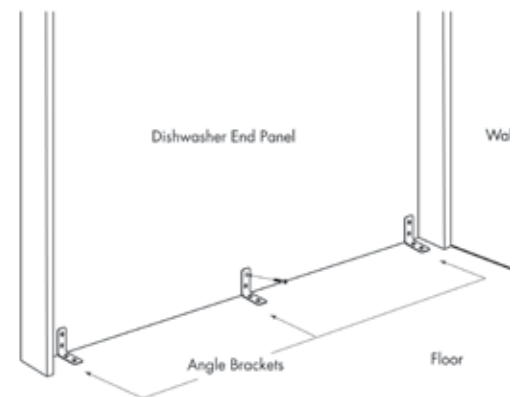
A



B



C



D

Mida la pared del gabinete adyacente para dejar un espacio suficiente para el lavaplatos (A). Refiérase a la guía de especificaciones e instalación del fabricante para conocer los requerimientos de espacio del electrodoméstico. Marque las medidas en la pared y el piso. Fije un listón de madera de 1 x 3 pulgadas a la pared desde el nivel del piso hasta la altura del gabinete base (B). Este listón brindará un punto para fijar el panel trasero del panel del lavaplatos. Alinee el panel de extremo al listón y las marcas en el piso. Use un nivel para verificar que esté a plomo y use calzas si es necesario. Atornille a través de la parte trasera del panel para fijarlo al listón de pared (C). Fije la parte inferior del panel al piso usando abrazaderas en ángulo (D).

Finishing touches:

Apply heavy bead of silicon sealant on inside floor and wall line of dishwasher space. This sealant may help reduce any potential water damage to adjacent cabinets. Use scribe molding along back end of dishwasher end panel to hide installation screws. Fill any nail or screw holes with colored putty stick. Use shoe molding to trim base and front frame of dishwasher end panel for a finished look.

Upgrade the look of your cabinet ends by adding a decorative end panel. Refer to decorative End Panel section for installation instructions.

Toques finales:

Aplique una línea de sellador de silicona en el piso interior y la línea de pared del espacio del lavaplatos. Este sellador puede contribuir a reducir cualquier daño potencial causado por el agua a los gabinetes adyacentes.

Use una moldura de cobertura a lo largo del borde trasero del panel extremo para lavaplatos para ocultar los tornillos de instalación. Rellene cualquier orificio de clavos o tornillos con compuesto de relleno de color.

Use moldura de zócalo para decorar la base y el marco frontal del panel de extremo para lavaplatos para lograr una apariencia acabada. Mejore la apariencia de los extremos de sus gabinetes incorporando un panel de extremo decorativo. Refiérase a la sección sobre paneles de extremos decorativos para conocer las instrucciones de instalación.

OVEN CABINET

GABINETE PARA HORNO

Tall oven cabinets are built to contain double ovens or combination oven/microwave units and feature two drawers at the bottom and a double-door cabinet at the top.

This oven cabinet can be configured to either of the following uses:

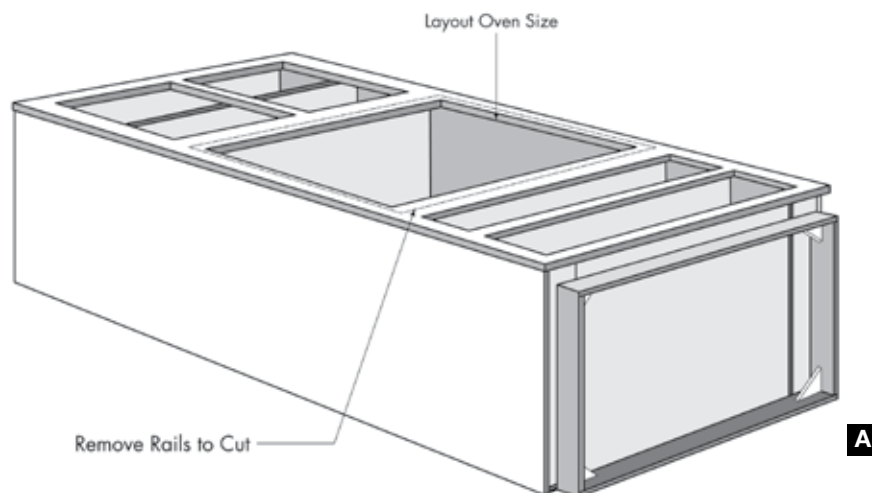
Los gabinetes para horno altos se fabrican para colocar hornos dobles o la combinación de horno y microondas y cuentan con dos gavetas al fondo y un gabinete de puerta doble en la parte superior.

Este gabinete para horno se puede configurar para cualquiera de los usos siguientes:

Double Wall Oven Cabinet – 2 doors, 1 drawer - Gabinete para horno de pared doble - 2 puertas, 1 gaveta		
	Min - Minimo	Max - Maximo
Oven Width	27"	30"
Oven Height	48"	53 3/4"

Combination Wall Oven Cabinet - 2 doors, 2 drawers - Gabinete para combinacion de horno de pared - 2 puertas, 2 gavetas		
	Min - Minimo	Max - Maximo
Oven Width	27"	30"
Oven Height	38 3/8"	44"

All Measurements are in inches. - Todas las medidas son en pulgadas.



The oven opening may need to be cut larger for fitting the selected oven unit inside. For tall oven units, it may be necessary to remove the top drawer for adequate fit. You can use a square-head (Robertson bit) to remove screws from horizontal rails. One to inside, 2 to the outside. Remove inner-most pocket screw with a square-head drill bit (Robertson bit) before cutting oven opening to a larger size.

Make oven opening alterations prior to installing cabinet. For cabinet face frame opening changes, mark cut-out changes on frame in pencil. Use blue painter's tape at intersections, drill through tape and then complete oven opening cut-out using a jigsaw (A). Cut opening in cabinet back to allow access to electrical outlets.

La abertura para el horno puede necesitar un corte más grande para que quepa en su interior el horno que haya seleccionado. Para los hornos altos, puede ser necesario retirar la gaveta superior para lograr un ajuste adecuado. Se puede usar una broca de cabeza cuadrada (broca Robertson) para retirar los tornillos de los rieles horizontales. Uno hacia adentro y dos hacia afuera. Retire el tornillo oculto que más adentro quede con una broca de cabeza cuadrada (broca Robertson) antes de cortar para agrandar la abertura del horno.

Haga las alteraciones a la abertura para el horno antes de instalar el gabinete. Para hacer cambios a la abertura del marco de superficie del gabinete, marque los cambios en el marco con un lápiz. Use cinta azul para pintar en las intersecciones, taladre a través de la cinta y termine luego de cortar la abertura con una sierra caladora (A). Corte una abertura en la parte trasera del gabinete para el acceso a los tomacorrientes.

OVEN CABINET (Continued)

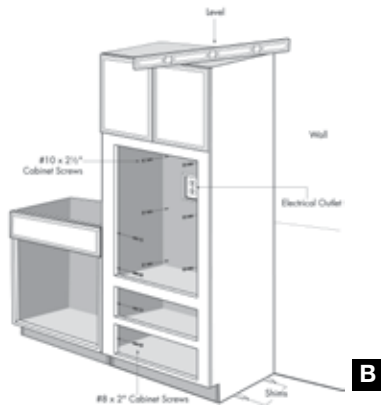
GABINETE PARA HORNO

Build an oven support platform using 2" x 4" lumber and plywood. Platform must be level with lower edge of oven opening; double-check with level and shim as needed.

Materials to build the platform (3/4" plywood, 2 x 4 lumber, brackets and screws) are not included.

Mark all stud locations on wall prior to installation. Move oven cabinet into position in the cabinet run. Ensure electrical outlets are visible at back of cabinet. Align oven cabinet face frame to adjacent base cabinet face frame. Use level and check for plumb of unit, using shims where necessary. Use #8 x 2" cabinet screws to attach oven and base cabinet through face frames (B). Use #10 x 2 1/2" cabinet screws to attach cabinet to wall studs through the top cabinet and drawer areas. If the oven cabinet placement isn't aligned to wall studs, use anchor bolts to secure cabinet to the wall.

It is important to secure the platform to the oven cabinet sides. This can be done using angle brackets or by screwing through cabinet side panels (into 2 x 4 lumber legs) before attaching flush-fit end panels (C).



Follow manufacturer's instructions for installing oven unit.

If the oven cabinet is at the end of a cabinet run, use angle brackets to anchor cabinet to the floor. Install angle brackets in the space where the oven will be placed prior to building oven support platform.

Finishing touches:

If using flush-fit end panels, attach first panel to oven cabinet side facing adjacent base cabinet prior to installing or securing in place. Once the oven cabinet is installed, attach second flush-fit panel. Follow adhesive manufacturer's instructions for best results.

Use scribe molding to trim back of panel where it meets the wall (under wall cabinets). If oven cabinet is at the end of a cabinet run, then trim back end of exposed side with scribe and shoe molding for a finished appearance.

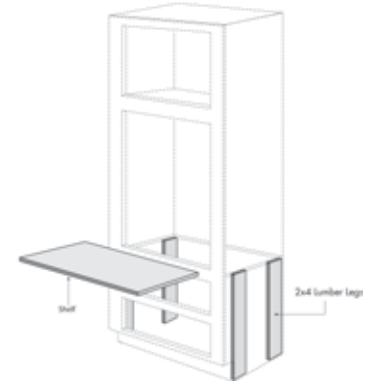
Fill all nail and screw holes with color fill stick.

Construya una plataforma de apoyo para el horno usando madera de 2 x 4 pulgadas y madera contrachapada. La plataforma se debe colocar a nivel con el borde inferior de la abertura para el horno; verifique su posición y use calzas si es necesario.

No se incluyen los materiales para la plataforma (madera contrachapada de 3/4 pulgada, madera de 2 x 4, abrazaderas y tornillos).

Marque la ubicación de los montantes en la pared antes de la instalación. Coloque el gabinete para horno en su posición en la hilera de gabinetes. Asegúrese de que los tomacorrientes estén visibles en la parte trasera. Alinee el marco de superficie del gabinete con el marco de superficie de los gabinetes adyacentes. Use un nivel y verifique que esté a plomo, usando calzas si fuera necesario. Use tornillos para gabinetes de #8 x 2 pulgadas para fijar el gabinete para horno y el gabinete base a través de los marcos de superficie (B). Use tornillos para gabinetes de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a los montantes de pared a través de las áreas del gabinete superior y las gavetas. Si la posición del gabinete para horno no está alineada con los montantes de pared, use pernos con anclas de expansión para fijar el gabinete a la pared.

Es necesario fijar la plataforma a los lados del gabinete para horno. Esto se puede hacer usando abrazaderas en ángulo o atornillando a través de



los paneles laterales del gabinete (en las patas de madera de 2 x 4) antes de fijar los paneles de extremo de instalación a ras (C).

Siga las instrucciones del fabricante para la instalación del horno.

Si el gabinete para horno está al extremo de una hilera de gabinetes, use abrazaderas en ángulo para fijar el gabinete al piso. Instale las abrazaderas en ángulo en el espacio donde se ubicará el horno antes de construir la plataforma de apoyo para el horno.

Toques finales:

Si va a usar paneles de extremo de instalación a ras, fije primero el panel al gabinete del horno por el lado del gabinete base adyacente antes de instalarlo o fijarlo en su lugar. Después de instalar el gabinete para horno, fije el segundo panel de extremo de instalación a ras. Para lograr mejores resultados, siga las instrucciones del fabricante del adhesivo.

Use molduras de cobertura para decorar la parte trasera del panel, donde hace contacto con la pared (bajo los gabinetes de pared). Si el gabinete para horno está al extremo de una hilera de gabinetes, decore entonces el extremo posterior del lado expuesto con molduras de cobertura y zócalo para lograr una apariencia acabada.

Rellene todos los orificios de clavos y tornillos con compuesto de relleno de color.

REFRIGERATOR END PANELS

PANELES DE EXTREMO PARA REFRIGERADORES

Refrigerator end panels are pre-assembled at the factory and are the same depth as standard base cabinets. Panels have a 1 1/2" attached finished frame, the same size as frames on wall and base cabinets. These end panels are reversible. When all parts are installed, the resulting cabinet will give your refrigerator a built-in appearance. Keeping the panels level is critical to a proper installation. You will need to install wall cleats from dimensional lumber approximately 1" x 2" or 1" x 3" to support the panels during installation.

Installation can be done by one person, but is easiest with two people.

Begin installation by drilling 1/8" pilot holes through frames of refrigerator panels and overhead bridge cabinet (A). Line up refrigerator end panel front frame with the adjoining base cabinet face. Using a level, double-check that the panel is level and straight, if necessary use shims to level the panel. Attach to adjoining base cabinet face frame using #8 x 2" cabinet screws through pilot holes into base cabinet frame. Attach top back of end panel to adjoining wall cabinets by screwing through panel into face frame and back of wall cabinet (B).

Based on the measurements of your bridge cabinet and refrigerator unit, install a set of 1" x 3" wood cleats to the wall at floor level, 3" above height of base cabinet and at bottom level of bridge cabinet. These cleats support end panels in the proper position during installation and provide an attachment surface (C).

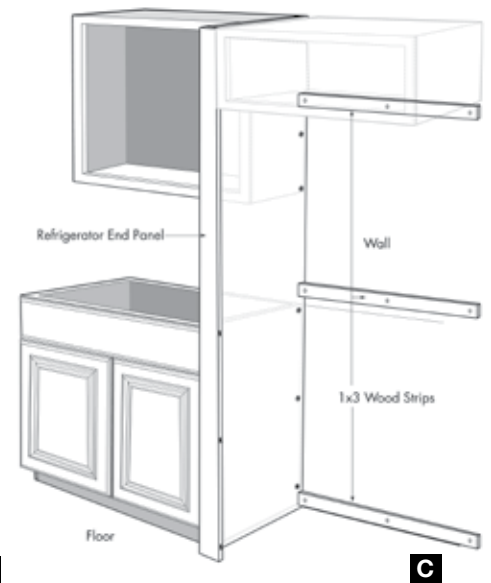
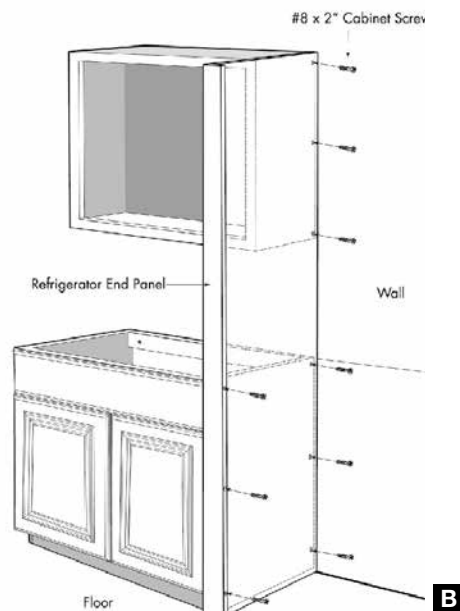
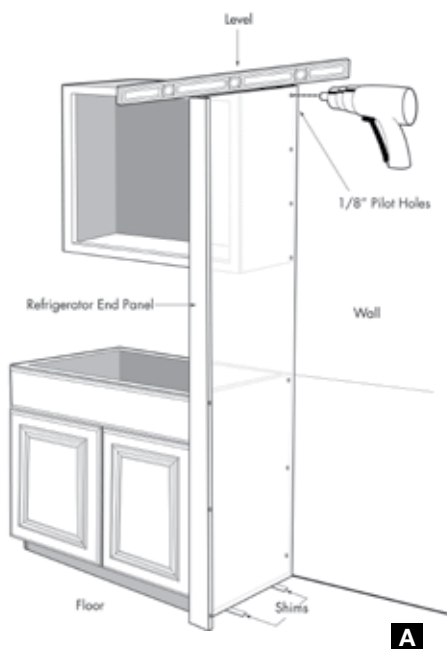
Los paneles de extremo para refrigerador están pre-ensamblados en la fábrica y tienen la misma profundidad que los gabinetes base estándares.

Los paneles tienen un marco acabado pre-fijado de 1 1/2 pulgadas, el mismo tamaño que los marcos de los gabinetes base y de pared. Estos paneles de extremo son reversibles. Después de instalar todas las piezas, el resultado será un gabinete que le dará a su refrigerador una apariencia empotrada. Para una instalación apropiada es importante mantener los paneles a nivel. Usted necesitará instalar listones de madera dimensional de 1 x 2 ó 1 x 3 pulgadas en la pared para soportar los paneles durante la instalación.

La instalación puede ser hecha por una sola persona, pero es más fácil con dos personas.

Comience la instalación taladrando orificios guías de 1/8 pulgada a través de los marcos de los paneles para refrigerador y el gabinete de puente superior. Alinee el marco frontal del panel de extremo para refrigerador con el frente del gabinete base adyacente. Usando un nivel, verifique que el panel esté a nivel y a escuadra, si es necesario use calzas para nivelarlo. Fíjelo al marco frontal del gabinete base adyacente usando tornillos para gabinetes de #8 x 2 pulgadas a través de los orificios guías hacia el marco del gabinete base. Fije la parte superior trasera del panel de extremo a los gabinetes de pared adyacentes atornillando a través del panel hacia el marco de superficie y la parte trasera del gabinete de pared (B).

Según las medidas de su gabinete de puente y su refrigerador, instale un juego de listones de madera de 1 x 3 pulgadas en la pared, a nivel del piso, a 3 pulgadas sobre la altura del gabinete base y a nivel del fondo del gabinete de puente. Estos listones soportarán los paneles de extremo en su posición adecuada durante la instalación y brindarán una superficie para fijarlos (C).



REFRIGERATOR END PANELS (Continued)

PANELES DE EXTREMO PARA REFRIGERADORES

Next, install bridge cabinet, supporting with the wood cleat. Line up cabinet and end panel face frame, using a level to double-check that the bridge cabinet is level and straight. Secure bridge cabinet to the refrigerator panel frame by screwing through cabinet face frame pilot holes using #8 x 2" cabinet screws. Using the stud markings on the wall, drill a 3/16" pilot hole through the back of the cabinet into each stud location. Use #10 x 2 1/2" cabinet screws to secure the cabinet to the wall (D). Use anchor bolts when stud locations do not line up with refrigerator location.

Note: Refer to wall cabinet installation instructions.

Align second refrigerator end panel with face frame of overhead bridge cabinet. Use level to ensure panel is straight, using cleats for proper positioning. Secure refrigerator panel frame to the bridge cabinet by screwing through cabinet face frame pilot holes using #8 x 2" cabinet screws (E).

Secure rear edge of panel to wall by screwing through panels into cleats at floor, base cabinet height, and bridge cabinet height levels.

If using flush-fit end panels, attach at this time according to instructions in the Flush-fit End Panels section. Follow adhesive manufacturer's instructions for best results.

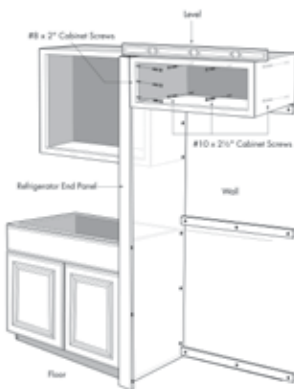
From this position, you can begin installing the next cabinet in the run, or follow finishing details below.

If the refrigerator is at the end of a cabinet run, then use angle brackets to anchor the end panel to the floor.

Finishing touches:

Attach scribe molding with finishing nails to trim out back of panel where it meets the wall (under wall cabinets).

If refrigerator is at the end of a cabinet run, then trim back end of exposed side with scribe and shoe moldings for a finished appearance.



Instale luego el gabinete de puente, soportándolo con el listón de madera. Alinee el gabinete y el marco de superficie del panel de extremo, usando un nivel para verificar que el gabinete de puente esté a nivel y a escuadra. Fije el gabinete de puente al marco del panel para refrigerador atornillando a través de los orificios guías del marco de superficie del gabinete usando tornillos para gabinetes de #8 x 2 pulgadas. Usando las marcas en los montantes de pared, taladre orificios guías de 3/16 pulgada a través de la parte trasera del gabinete hacia cada montante. Use tornillos para gabinetes de #10 x 2 1/2 pulgadas para fijar el gabinete a la pared (D). Use pernos con anclas de expansión cuando la ubicación de los montantes no coincida con la ubicación del refrigerador.

Nota: Refiérase a las instrucciones para la instalación de gabinetes de pared.

Alinee el segundo panel de extremo para refrigerador con el marco de superficie del gabinete de puente superior. Use un nivel para garantizar que el panel esté a escuadra, usando los listones para colocarlo adecuadamente. Fije el panel de extremo para refrigerador al gabinete de puente atornillando a través de los orificios guías del marco de superficie del gabinete con tornillos para gabinete de #8 x 2 pulgadas (E).

Fije el borde trasero del panel a la pared con tornillos a través de los paneles a los listones de madera a nivel del piso, la altura del gabinete base y la altura del gabinete de puente.

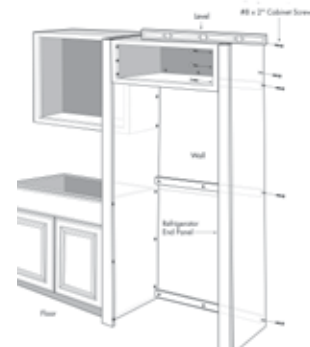
Si va a usar paneles de extremo de instalación a ras, éste es el momento de fijarlos según las instrucciones de la sección de paneles de extremos de instalación a ras. Para lograr mejores resultados, siga las instrucciones del fabricante del adhesivo.

A partir de esta posición, ya puede comenzar a instalar el próximo gabinete de la hilera, o seguir las instrucciones para los detalles finales que aparecen abajo.

Si el refrigerador está al extremo de una hilera de gabinetes, use abrazaderas en ángulo para fijar el panel de extremo al piso.

Toques finales:

Fije la moldura de cobertura con clavos para acabados para decorar la parte trasera del panel donde hace contacto con la pared (bajo los gabinetes de pared). Si el refrigerador está al extremo de la hilera de gabinetes, decore entonces el extremo expuesto con molduras de cobertura y zócalo para lograr una apariencia acabada.



FLUSH-FIT END PANELS for WALL AND BASE CABINETS

PANELES DE EXTREMO DE INSTALACION A RAS para GABINETES BASE Y DE PARED

Panels are pre-cut at the factory to fit cabinet sides. Verify placement by holding panel to side of wall cabinet. For wall cabinets, ensure panel edge is fit flush to the bottom and to the edge of the face frame. For base cabinets, ensure panel edge is fit flush to the top and to the edge of the face frame. Walls are often "not square", so the cabinet top and wall edge of the panel may have small gaps. This will be covered by scribe and crown moldings.

Flush-Fit End Panels for base cabinets are universal to allow for left and right installations. Using a piece of cardboard, cut a template sized 2 5/8" wide by 4 3/8" high. Mark this space on the unfinished or raw side of the base cabinet panels where a toe-kick notch must be cut out (A).

Verify notch placement by holding the panel against the side of the cabinet (B). Tape over markings on finished side of panel and cut from the back of the panel to avoid splintering. Use a fine-tooth saw to cut out the notch (C).

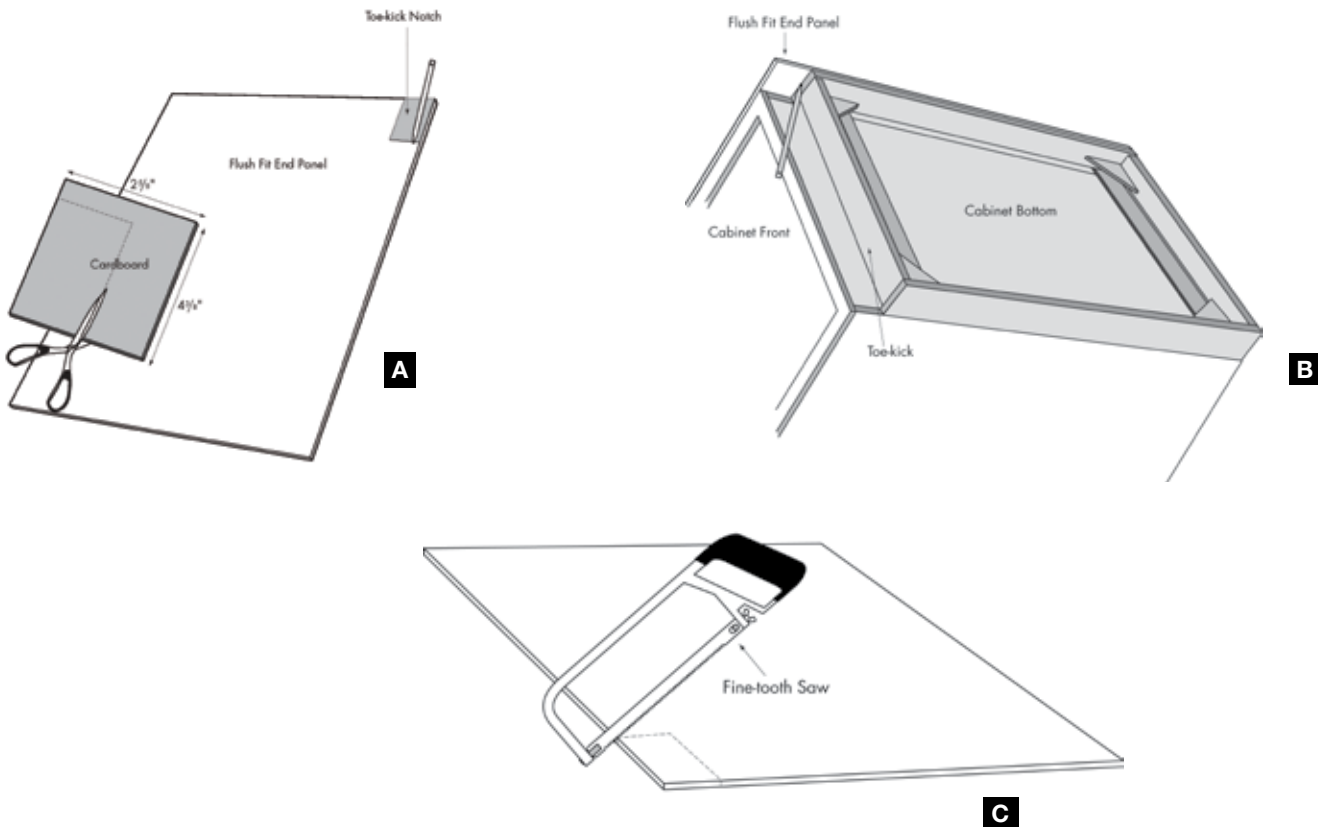
Use the sanding block to sand the cabinet side and back of end panel to increase adhesion strength of your glue. Dust all wood particles away and ensure both panel and cabinet sides are clean and dry.

Los paneles están precortados en la fábrica para adecuarse a los lados de los gabinetes. Verifique la colocación sosteniendo el panel al lado del gabinete de pared. Para los gabinetes de pared, asegúrese de que el borde del panel esté a ras con el fondo y el borde del marco de superficie. Para los gabinetes base, asegúrese de que el borde del panel esté a ras con el tope y el borde del marco de superficie. Con frecuencia, las paredes no están a escuadra, por lo que pudieran quedar espacios pequeños entre la parte superior del gabinete y el borde del panel que queda contra la pared. Esto se puede cubrir con molduras de cobertura y tipo corona.

Los paneles de extremo de instalación a ras para gabinetes base son universales y se pueden instalar a la izquierda o a la derecha. Usando un pedazo de cartulina, corte una plantilla de 2 5/8 pulgadas de ancho por 4 3/8 pulgadas de alto. Marque un espacio por el lado sin acabado o áspero de los paneles del gabinete base donde se debe cortar la muesca para el zócalo.

Verifique la ubicación de la muesca sosteniendo el panel contra el lado del gabinete (A). Coloque cinta sobre las marcas por el lado acabado del panel y córtelo desde atrás para evitar que se astille. Use una sierra de dientes finos para cortar la muesca (B).

Use el bloque de lijar para lijar el lado del gabinete y la parte trasera del panel de extremo para aumentar la adherencia de su pegamento. Sacuda todas las partículas de madera y asegúrese de que el panel y los lados del gabinete estén limpios y secos.

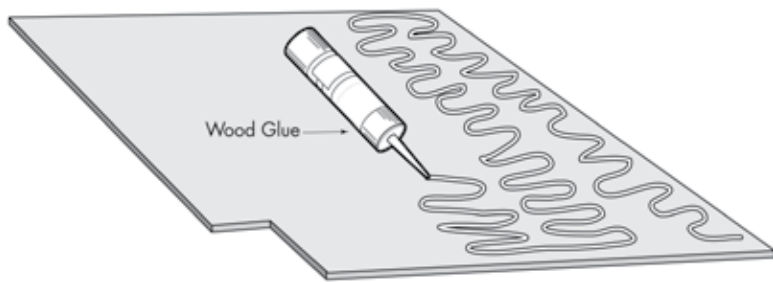


FLUSH-FIT END PANELS FOR WALL AND BASE CABINETS (Continued)

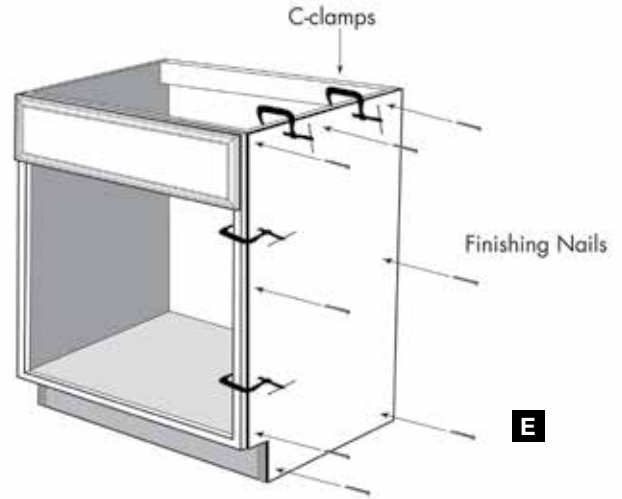
PANELES DE EXTREMO DE INSTALACION A RAS PARA GABINETES BASE Y DE PARED

Apply wood glue to back of panel in a meandering pattern (D). Follow manufacturer's instructions for adhesion set timing. Keep glue at least 1/2" away from the edges to reduce clean up. Place panel on cabinet side, ensuring flush fit to cabinet bottom and front frame. Use finishing nails on wall edge of panel to hold panel in place. Attach C-clamps at front of cabinet and apply pressure to ensure proper adhesion (E). Wipe over panel with your hand to ensure adhesion quality.

Aplique el pegamento para madera a la parte trasera del panel en un patrón serpenteado (C). Siga las instrucciones del fabricante para el tiempo de secado. Mantenga el pegamento al menos a 1/2 pulgada del borde para reducir la necesidad de limpieza. Coloque el panel sobre el lado del gabinete, procurando que quede a ras con el fondo del gabinete y el marco frontal. Use clavos para acabados en el borde del panel que da hacia la pared para sostenerlo en su lugar. Fije las abrazaderas en C al frente del gabinete y aplique presión para asegurar una adherencia apropiada (D). Pase la mano sobre el panel para garantizar la calidad de la adherencia.



D



E

DECORATIVE END PANELS FOR WALL AND BASE CABINETS

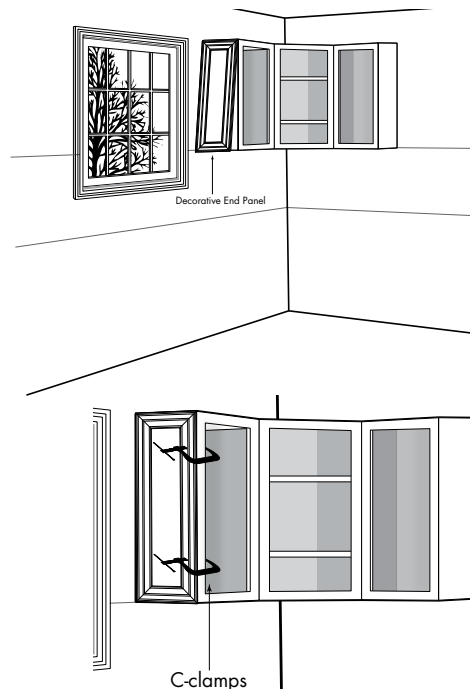
PANELES DE EXTREMO DECORATIVOS PARA GABINETES BASE Y DE PARED

Install optional decorative end panels over Flush-Fit End Panels to add detail and richness.

Decorative End Panels are applied to the side panel of a Wall or Base cabinet. To safely secure the Decorative End Panel, simply clamp the panel to the side of the cabinet and secure the panel by using #8 x 1" screws. (A and B).

Instale paneles de extremo decorativos opcionales sobre los paneles de extremo de instalación a ras para lograr un mayor nivel de detalle y riqueza.

Los paneles de extremo decorativos se aplican sobre el panel lateral de un gabinete base o de pared. Para fijar el panel de extremo decorativo de manera segura, simplemente sosténgalo con abrazaderas al lado del gabinete y fíjelo con tornillos de #8 x 1 pulgada (A y B).



A

B

SCRIBE MOLDING INSTRUCTION

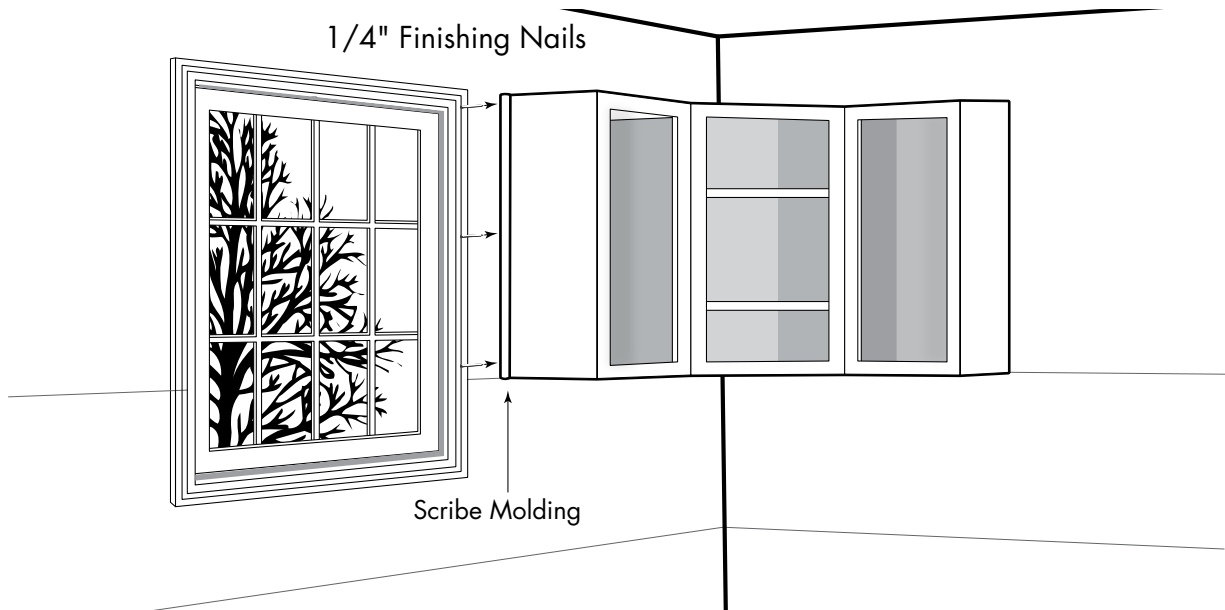
INSTALACION DE LAS MOLDURAS DE COBERTURA

Use Scribe Molding to trim the edge of the cabinets that are not resting flush against the wall.

Scribe Molding installation involves measuring, cutting to size, and placing the trim on the cabinet side panel. Secure the Scribe Molding to the cabinet using 1/4" finishing nails.

Use molduras de cobertura para decorar los bordes de los gabinetes que no descansan a ras contral la pared.

La instalación de molduras de cobertura implica medir, cortar a la medida y colocar la moldura en el panel lateral del gabinete. Fije la moldura de cobertura al gabinete usando clavos para acabado de 1/4 pulgada.

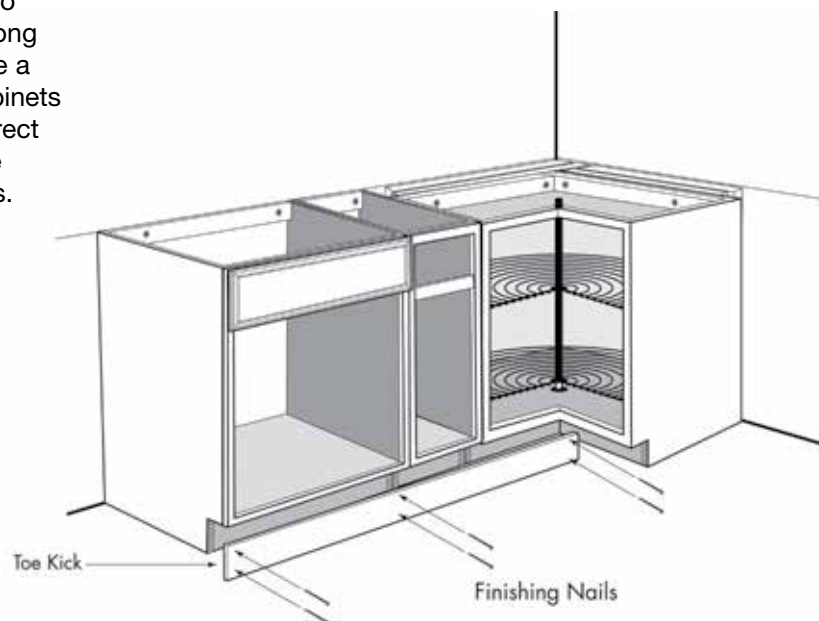


INSTALLING TOEKICK

INSTALACION DEL ZOCALO

Now the cabinet installation is nearly complete, it is time to install the finish toe kick along the base cabinets. Measure a continuous run of base cabinets and cut toe kick to the correct length. The toe kick can be applied using finishing nails.

Una vez terminada la instalación de gabinetes, es el momento de instalar el zócalo final a lo largo de los gabinetes base. Mida la hilera continua de gabinetes base y corte el zócalo a la medida correcta. El zócalo se puede instalar usando clavos para acabados.



ADJUSTING DOORS AND DRAWER FRONTS

AJUSTE DE PUERTAS Y FRENTE DE GAVETAS

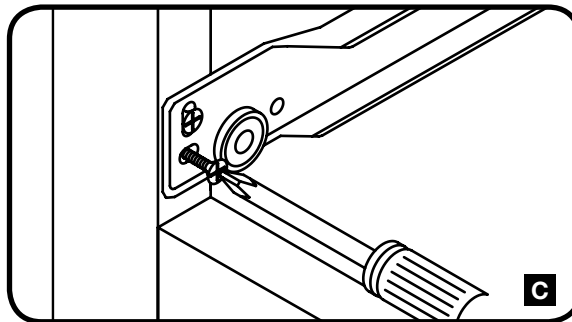
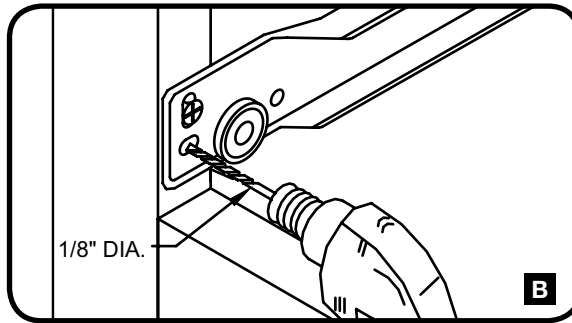
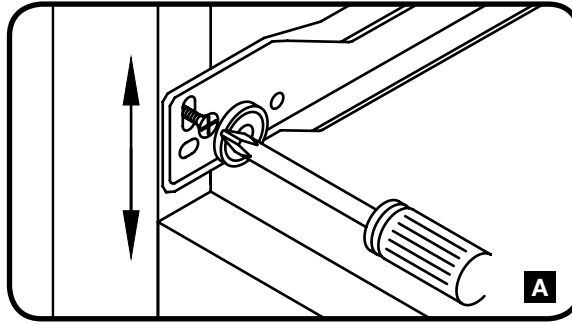
After you install all of your cabinets, it may be necessary to adjust the drawer glides to level out the drawer fronts.

Loosen the screws holding the drawer glides to the frame of the cabinet and adjust the drawer vertically, then tighten the screws (A).

Be sure the glides are in the correct position before drilling the pilot holes. Drill a 1/8" dia. pilot hole through the second hole below and drive a #8 x 5/8" screw (not included) to affix the drawer in place.

Loosen screw and make vertical adjustments (A). Drill a 1/8" dia. Pilot hole (B). Drive a #8 x 5/8" screw (not included) to fix the drawer guide in place (C).

Cabinet drawers and doors should line up as shown below.



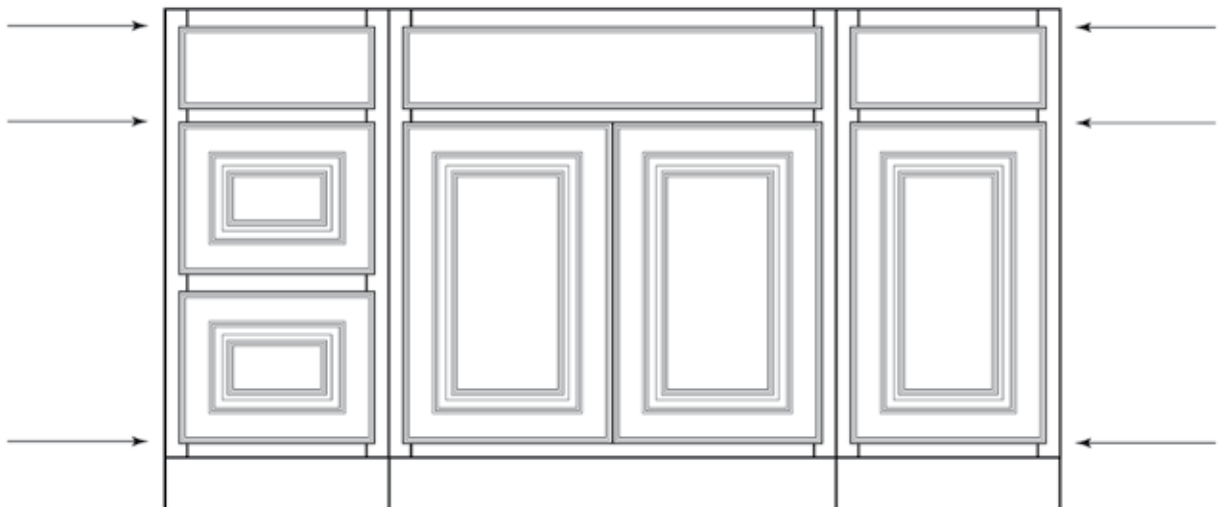
Después de instalar todos sus gabinetes, puede ser necesario ajustar los deslizadores de las gavetas para nivelar los frentes de las gavetas.

Afloje los tornillos que sostienen los deslizadores de gavetas al marco del gabinete y ajuste la gaveta verticalmente, apriete luego los tornillos (A).

Asegúrese de que los deslizadores estén en su posición correcta antes de taladrar los orificios guías. Taladre un orificio guía de 1/8 pulgada de diámetro a través del segundo soporte e inserte un tornillo de #8 x 5/8 pulgada (no se incluye) para fijar la gaveta en su lugar.

Afloje los tornillos y haga los ajustes verticales (A). Taladre un orificio guía de 1/8 pulgada de diámetro (B). Inserte un tornillo de #8 x 5/8 pulgada (no se incluye) para fijar el deslizador de la gaveta en su lugar (C).

Las gavetas y puertas de los gabinetes deben estar alineadas como se muestra abajo.



HINGE ADJUSTMENTS

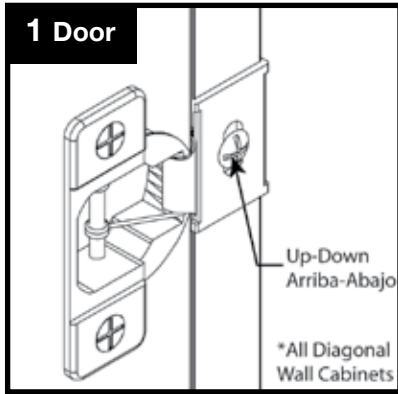
ADJUSTE DE LAS BISAGRAS

It may be necessary to adjust your hinges to better level out doors after installation.

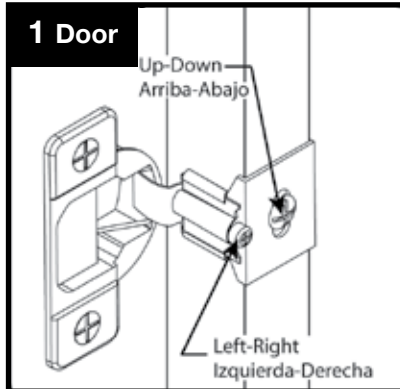
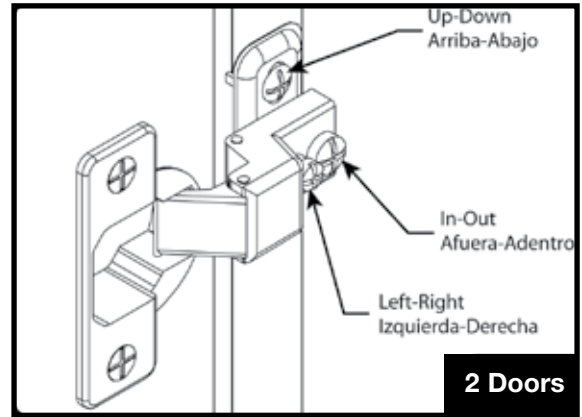
Review the illustrations below to locate the hinge on your specific cabinet. To adjust, hold door, loosen screw, position then tighten.

Puede ser necesario ajustar sus bisagras para nivelar las puertas después de la instalación.

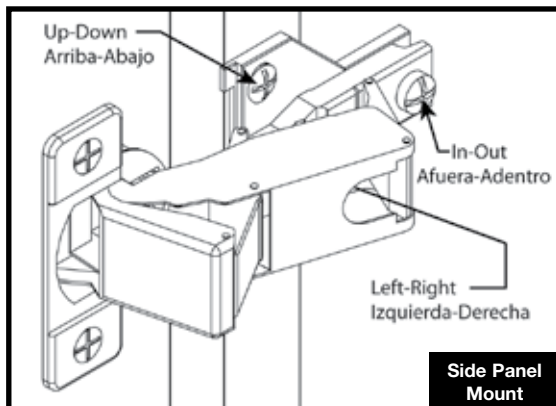
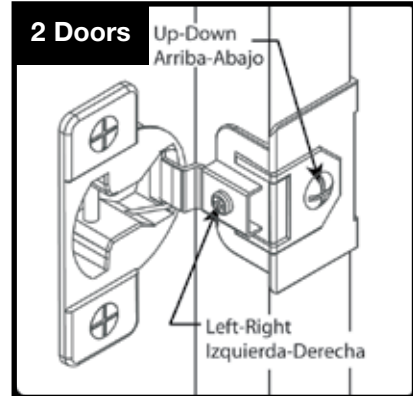
Consulte las ilustraciones de abajo para determinar la bisagra específica de su gabinete. Para ajustarla, sostenga la puerta, afloje el tornillo, ajuste la posición de la puerta y apriete nuevamente el tornillo.



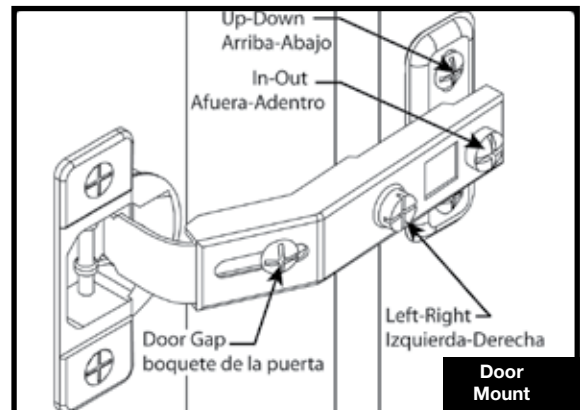
Traditional Overlay Frames
Marco de cobertura tradicional



Full Overlay Frames
Marco de cobertura completa



Base Lazy Susan Cabinet
Gabinete base con bandeja giratoria



DRILL FOR DECORATIVE HARDWARE

AGUJEROS PARA LOS ADITAMENTOS DECORATIVOS

We recommend decorative hardware to improve the appearance of your kitchen. Full overlay cabinet styles require hardware for door and drawer operation. Drawer hardware is typically centered – from top to bottom and from left to right – on the drawer front.

For doors, knobs and pulls are typically 2 - 3" from top or bottom of door (based on whether door is on a wall or base cabinet). It is then centered in the middle of the door frame.

Follow measuring and marking instructions included with your hardware.

Decorative hardware is sold separately.

Recomendamos usar herrajería decorativa para mejorar la apariencia de la cocina. Los estilos de gabinetes de cobertura completa requiere herrajería para el funcionamiento de las puertas y gavetas. Generalmente, la herrajería para gavetas está ubicada al centro – de arriba a abajo y de izquierda a derecha – del frente de la gaveta.

Para las puertas, los pomos y manijas están ubicados generalmente a 2-3 pulgadas de la parte superior o inferior (según sea un gabinete base o de pared). Y estarán centrados en el medio del marco de ancho.

Siga las instrucciones para medir y marcar que se incluyen con su herrajería.

La herrajería decorativa se vende por separado.



LIMITED WARRANTY

GUARANTIA LIMITADA

Qué cubre esta garantía: RSI Home Products, Inc. ("RSI") garantiza que sus piezas y productos no presentan defectos sustanciales de fabricación ni materiales a partir de la fecha de compra original en condiciones de uso doméstico normal. Esta garantía es ofrecida únicamente al comprador y consumidor original y no es transferible.

Cuánto tiempo dura la garantía:

La cobertura para los gabinetes de cocina dura por toda la vida del producto (para el propietario original).

Qué hará RSI Home Products para cumplir con la garantía: Durante el período de garantía, RSI, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier componente o producto que presente defectos sustanciales de fabricación o materiales, o RSI proporcionará un producto de reemplazo equivalente. Conforme a nuestra política de mejora continua del producto, RSI se reserva el derecho a modificar las especificaciones de diseño y materiales sin previo aviso y sin obligación de readaptar los productos fabricados previamente.

Cómo aplican las leyes del estado: Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted pudiera tener otros derechos que varían de estado a estado.

Garantías implícitas: RSI renuncia a cualquier garantía implícita de comerciabilidad, y no existe garantía alguna con una cobertura mayor que la descrita en el presente documento. En caso de que dicha renuncia no sea válida bajo la ley correspondiente, cualquier garantía implícita ha de tener la misma duración que la presente garantía.

Características de la madera, envejecimiento y limitaciones de impresión:

Debido a las diversas características naturales de la madera y a los efectos del envejecimiento, el producto que se aprecia en las muestras y/o documentos impresos podría no coincidir exactamente con los gabinetes nuevos que usted recibirá. Dependiendo de las características de la madera, la edad de una muestra y el ambiente de la sala de exhibición, las muestras presentarán algún grado de variación con respecto a un producto nuevo. Además, no se puede esperar que todas las puertas, frentes de gavetas, adornos o molduras coincidan exactamente en cuanto al acabado o la veta de la madera. La variación en los materiales de madera es normal e inevitable.

Además, no es posible hacer que coincidan exactamente los colores de los productos con los colores en los documentos impresos. Por lo tanto, usted debe ver las muestras reales al hacer su elección de colores.

Qué no cubre esta garantía: Esta garantía no cubre los problemas ni los daños que resulten de la transportación indebida, instalación errónea, mal manejo, uso indebido, abuso, descuido, uso anormal, uso comercial, mantenimiento inadecuado, reparaciones no realizadas por RSI, accidentes, o actos de la naturaleza tales como huracanes, incendios, terremotos o inundaciones. Esta garantía y cualquier otra garantía implícita correspondiente no cubre los daños incidentales ni consecuentes que resulten de los defectos en el producto, tales como los costos de mano de obra por la instalación o desmontaje del producto o cualquier producto asociado. Esta garantía no cubre los defectos ni los daños causados por el uso y desgaste normales, alteraciones, condiciones ambientales, absorción de humedad, o moho. Además, las variaciones de la veta de la madera, el color del acabado, el envejecimiento u otras características del tinte o de la madera natural no se consideran defectos y no están incluidas en esta garantía. RSI no garantiza los gabinetes sin acabados, excepto la integridad estructural, después de teñirlos, pintarlos o aplicar cualquier otro tratamiento. Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o consecuentes, por tanto, la limitación o exclusión anterior puede no aplicarse a su caso.

Cómo obtener servicio de garantía: Si necesita reemplazar piezas o si desea presentar una reclamación de la garantía, por favor comuníquese con nuestro representante de servicio al cliente, por correo electrónico, fax o teléfono, a la página web o números telefónicos mencionados en esta página. Todas las reclamaciones de garantía deben incluir el número de modelo del producto, una copia del recibo original y la descripción de la naturaleza del problema. Además, RSI puede, a discreción propia, requerir la inspección del sitio de la instalación o autorizar la devolución de la pieza defectuosa con flete prepago. No se aceptará mercancía no preautorizada para su devolución y se rechazará la reclamación correspondiente.

El producto debe ser examinado por defectos antes de la instalación. Esta garantía también excluye los costos por mano de obra en la instalación o el desmontaje del producto o de ninguno de los productos asociados. Si durante la inspección usted encuentra que nuestro producto tiene una pieza faltante o dañada, no será necesario devolver la unidad a la tienda en donde realizó la compra.

Por favor, comuníquese con nuestro departamento de atención al cliente ya que nosotros podemos solucionar directamente la mayoría de los problemas y acelerar el envío de artículos para el reemplazo.



RSI HOME PRODUCTS

Hampton Bay is a federally registered trademark of RSI Home Products

LIMITED WARRANTY

GUARANTIA LIMITADA

What This Warranty Covers: RSI Home Products, Inc. ("RSI") warrants its parts and products to be free of substantial defects in materials and workmanship from the original date of purchase under normal home use. This warranty is offered only to the original consumer purchaser and may not be transferred.

How Long The Warranty Lasts:

Coverage for kitchen cabinets lasts for the life of the product (for the original owner).

What RSI Home Products Will Do Under The Warranty: During the warranty period, RSI, at it's option, will repair or replace any part or product that proves to have substantial defects in materials or workmanship, or RSI will provide an equivalent replacement product. In keeping with our policy of continuous product improvement, RSI reserves the right to change specifications in design and materials without notice and with no obligation to retrofit products we previously manufactured.

How State Law Applies: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state.

Implied Warranties: RSI disclaims any implied warranty of merchantability, and there are no warranties that extend beyond the descriptions on the face hereof. To the extent that such disclaimer is not valid under applicable law, any implied warranty shall be coextensive in duration with this warranty.

Wood Characteristics, Aging and Printing Limitations:

Because of the varying natural characteristics of wood and the effects of aging, product shown in displays and/or printed materials will not be an exact match to new cabinetry you will receive. Depending on the wood characteristics, the age of a sample and the environment of the showroom, samples will show some degree of variation from new product. In addition, you should not expect all doors, drawer fronts, trim or molding to match exactly in either finish or grain. Variation in wood materials is normal and unavoidable. In addition, it is not possible to exactly match our colors in printed materials. Therefore, you should view the actual samples when making your color selection.

What This Warranty Does Not Cover: This warranty does not cover any problems or damage which result from improper transportation, improper installation, mishandling, misuse, abuse, neglect, abnormal use, commercial use, improper maintenance, non-RSI repairs, accidents, or acts of God, such as hurricanes, fire, earthquakes or floods. This warranty and any applicable implied warranties do not cover incidental or consequential damages arising from any defects in the product, such as labor charges for installation or removal of the product or any associated products. This warranty does not cover defects or damage caused by normal wear & tear, alterations, environmental conditions, humidity absorption, or mold. In addition, variations in wood grain, finish color, aging or other natural wood and stain characteristics are not considered defects and are not covered by this warranty. RSI cannot warrant unfinished cabinets, except for structural integrity, once they are stained, painted, or have some other treatment applied. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

How to Obtain Warranty Service: If you need replacement parts or would like to make a warranty claim, please contact our Customer Service Representative by email, through the website, or phone and fax numbers listed. All warranty claims must include the model number of the product, copy of the original receipt and the nature of the problem. In addition, RSI may at its discretion require inspection of the installation site or authorize the prepaid return of the claimed defective part. Merchandise not pre-approved for return will not be accepted and the associated claim not accepted.

Products should be examined for defects prior to installation. This warranty also does not cover labor charges for installation or removal of the product or any associated products. If upon inspection you find our product has a damaged or missing part, it may not be necessary to return the unit to the store of purchase.

Please contact RSI customer service as we can remedy most situations directly and expedite shipment of any replacement items.



RSI HOME PRODUCTS

Hampton Bay is a trademark of The Home Depot



Anaheim, CA 92801 • 1-888-578-4009 • hamptonbay.com/cabinets